

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 694/88 van de Commissie van 17 maart 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	1
Verordening (EEG) nr. 695/88 van de Commissie van 17 maart 1988 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd	3
Verordening (EEG) nr. 696/88 van de Commissie van 17 maart 1988 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1678/85 van de Raad ten aanzien van de landbouwomrekeningskoers die geldt in de sector varkensvlees in Italië	5
Verordening (EEG) nr. 697/88 van de Commissie van 17 maart 1988 tot vaststelling van de minimumheffingen bij invoer van olijfolie en van de heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie	7
Verordening (EEG) nr. 698/88 van de Commissie van 17 maart 1988 betreffende de in de eerste tien dagen van maart 1988 in de sector melk en zuivelprodukten aangevraagde ARH-certificaten	10
* Verordening (EEG) nr. 699/88 van de Commissie van 15 maart 1988 tot instelling van een voorlopig anti-dumpingrecht op de invoer van oxaalzuur van oorsprong uit Taiwan en uit Zuid-Korea	12
* Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie van 17 maart 1988 houdende een aantal uitvoeringsbepalingen van de regeling inzake de invoer in de Gemeenschap van bepaalde produkten van de bloemteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël en Jordanië	16
* Verordening (EEG) nr. 701/88 van de Commissie van 17 maart 1988 tot vaststelling van de communautaire producentenprijzen voor anjers en rozen in het kader van de invoerregeling voor bepaalde produkten van de bloemteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël en Jordanië	20
* Verordening (EEG) nr. 702/88 van de Commissie van 17 maart 1988 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 327/88 houdende opening, voor het wijn oogstjaar 1987/1988, van een aanvullende distillatie op de in artikel 41 van Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad bedoelde distillatie	22

* Verordening (EEG) nr. 703/88 van de Commissie van 17 maart 1988 tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2183/87 en (EEG) nr. 2983/87 inzake de verkoop, tegen vooraf vastgestelde prijs, van in het bezit van de Griekse opslagbureaus zijnde krenten (basisprodukt) en sultanarozijnen (basisprodukt) van de oogst 1986	23
Verordening (EEG) nr. 704/88 van de Commissie van 17 maart 1988 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees zonder been voor de eerste bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 481/88 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving	25
* Beschikking nr. 705/88/EGKS van de Commissie van 17 maart 1988 tot wijziging van Beschikking nr. 3483/82/EGKS betreffende de verplichting van de ondernemingen van de Gemeenschap opgave te doen van hun leveringen van bepaalde ijzer- en staalprodukten en tot wijziging van Beschikking nr. 1008/87/EGKS houdende wijziging voor Spanje en Portugal van de in de bijlagen van de Beschikkingen nr. 3485/85/EGKS en nr. 3483/82/EGKS opgenomen vragenlijsten	27
Verordening (EEG) nr. 706/88 van de Commissie van 17 maart 1988 tot vaststelling van extra bedragen voor produkten in de sector slachtpluimvee	40
Verordening (EEG) nr. 707/88 van de Commissie van 17 maart 1988 tot vaststelling van de bedragen die in de sector rundvlees moeten worden geheven op produkten die het Verenigd Koninkrijk hebben verlaten in de week van 29 februari tot en met 6 maart 1988	42
Verordening (EEG) nr. 708/88 van de Commissie van 17 maart 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker	44

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

88/161/EEG :

* Beschikking van de Commissie van 27 januari 1988 betreffende een in overleg te voeren actie om de verkoop van visserijprodukten in de Bondsrepubliek Duitsland te bevorderen	46
--	----

88/162/EEG :

* Beschikking van de Commissie van 1 februari 1988 inzake een in onderling overleg uit te voeren actie voor de toekenning van een wachtvergoeding ten behoeve van de vissers van bepaalde Lid-Statens van de Gemeenschap die hun visserijactiviteit in de wateren onder de soevereiniteit of de jurisdictie van Marokko hebben moeten stopzetten	50
--	----

88/163/EEG :

Beschikking van de Commissie van 2 februari 1988 betreffende de verzoeken om vergoeding in het kader van bepaalde acties voor de aanpassing van de capaciteit in de visserijsector	52
--	----

88/164/EEG :

Beschikking van de Commissie van 3 februari 1988 tot toelating van het warm uitsnijden van geslachte runderen in bepaalde inrichtingen in Nieuw-Zeeland ...	57
---	----

88/165/EEG :

* Beschikking van de Commissie van 9 februari 1988 tot wijziging van Beschikking 83/355/EEG houdende machtiging voor een aantal Lid-Statens om voorlopig afwijkingen toe te staan van sommige bepalingen van Richtlijn 77/93/EEG van de Raad, ten aanzien van planten van Pinus L. van oorsprong uit Japan	59
--	----

Inhoud (vervolg)

Rectificaties

- * Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 664/88 van de Commissie van 11 maart 1988 tot voortzetting van de in Verordening (EEG) nr. 723/78 bedoelde acties inzake verkoopbevordering en reclame in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 69 van 15.3.1988) 60
- * Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 684/88 van de Commissie van 16 maart 1988 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen (PB nr. L 71 van 17.3.1988) 60

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 694/88 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3989/87⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 4047/87 van de Commissie⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Veror-

dening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 16 maart 1988 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor toegepast wordt op alle elementen voor de berekening van heffingen, met inbegrip van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 4047/87 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde producten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 maart 1988.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 378 van 31. 12. 1987, blz. 99.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 17 maart 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(Ecu/ton)

GN-code	Heffingen	
	Portugal	Derde landen
0709 90 60	12,29	172,39
0712 90 19	12,29	172,39
1001 10 10	68,97	260,88 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	68,97	260,88 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	7,92	188,14
1001 90 99	7,92	188,14
1002 00 00	47,51	167,70 ⁽³⁾
1003 00 10	41,19	173,76
1003 00 90	41,19	173,76
1004 00 10	97,72	148,06
1004 00 90	97,72	148,06
1005 10 90	12,29	172,39 ⁽³⁾ ⁽²⁾
1005 90 00	12,29	172,39 ⁽³⁾ ⁽²⁾
1007 00 90	35,81	176,41 ⁽⁴⁾
1008 10 00	41,19	99,17
1008 20 00	41,19	144,67 ⁽⁵⁾
1008 30 00	41,19	62,18 ⁽²⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	41,19	62,18
1101 00 00	26,15	278,16
1102 10 00	82,12	249,43
1103 11 10	120,58	418,04
1103 11 90	26,31	298,48

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 van de Raad worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

⁽⁷⁾ Bij invoer van het produkt van post 1008 90 10 (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.

VERORDENING (EEG) Nr. 695/88 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3989/87⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 4048/87 van de Commissie⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 16 maart 1988 vastgestelde koersen;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit Portugal, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld op nul.

2. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit derde landen, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 maart 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.⁽⁵⁾ PB nr. L 378 van 31. 12. 1987, blz. 102.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 17 maart 1988 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(Ecu / ton)

GN-code	Lopend 3	1 ^e term. 4	2 ^e term. 5	3 ^e term. 6
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0,36	0,36	0,36
1001 90 99	0	0,36	0,36	0,36
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	10,76	10,76	10,76
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0,50	0,50	0,50

B. Mout

(Ecu / ton)

GN-code	Lopend 3	1 ^e term. 4	2 ^e term. 5	3 ^e term. 6	4 ^e term. 7
1107 10 11	0	0,64	0,64	0,64	0,64
1107 10 19	0	0,48	0,48	0,48	0,48
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 696/88 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1678/85 van de Raad ten aanzien van de landbouwmrekeningskoers die geldt in de sector varkensvlees in Italië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1677/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de monetaire compenserende bedragen in de landbouwsector ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1889/87 ⁽²⁾, en met name op artikel 12,

Overwegende dat in artikel 6 bis van Verordening (EEG) nr. 1677/85 is bepaald dat volgens de in artikel 12 bedoelde procedure van die verordening de landbouwmrekeningskoers van een Lid-Staat op zodanige wijze wordt aangepast dat de instelling van nieuwe monetaire compenserende bedragen wordt voorkomen;

Overwegende dat de ontwikkeling van de marktkoers van de Italiaanse lire in de referentieperiode van 9 tot en met 15 maart 1988, rekening houdend met de wijziging van de bij Verordening (EEG) nr. 1678/85 van de Raad ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1890/87 ⁽⁴⁾, vastgestelde landbouwmrekeningskoers, in de versie van Verordening (EEG) nr. 3340/87 van de Commissie ⁽⁵⁾, in beginsel overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3153/85 van de Commissie ⁽⁶⁾ met ingang van 21 maart 1988 in Italië tot een verhoging van de compenserende bedragen in de varkensvleessector zou leiden; dat, om dat te vermijden, de landbouwmrekeningskoers zodanig moet worden aangepast dat geen hogere monetaire compenserende bedragen nodig zijn;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van de betrokken Comités van beheer,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In bijlage VIII bij Verordening (EEG) nr. 1678/85, in de bij Verordening (EEG) nr. 3340/87 vastgestelde versie, wordt de lijn betreffende varkensvlees vervangen door de hierna volgende lijn:

Produkten	Landbouwmrekeningskoersen			
	1 Ecu = ... lire	Geldt tot en met	1 Ecu = ... lire	Geldt met ingang van
„Varkensvlees	1 654,00	20 maart 1988	1 674,00	21 maart 1988"

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 21 maart 1988.

⁽¹⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 6.

⁽²⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 4.

⁽⁵⁾ PB nr. L 317 van 7. 11. 1987, blz. 13.

⁽⁶⁾ PB nr. L 310 van 21. 11. 1985, blz. 4.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

VERORDENING (EEG) Nr. 697/88 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

tot vaststelling van de minimumheffingen bij invoer van olijfolie en van de heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap;

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3994/87 ⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1514/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Algerije ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 798/87 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1521/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Marokko ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 799/87 ⁽⁶⁾, en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1508/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Tunesië ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 413/86 ⁽⁸⁾, en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1180/77 van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit Turkije ⁽⁹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 800/87 ⁽¹⁰⁾, en met name op artikel 10, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1620/77 van de Raad van 18 juli 1977 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Libanon ⁽¹¹⁾,

Overwegende dat de Commissie bij Verordening (EEG) nr. 3131/78 ⁽¹²⁾ heeft besloten de inschrijvingsprocedure voor de vaststelling van de heffingen op olijfolie in te stellen;

Overwegende dat in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2751/78 van de Raad van 23 november 1978 houdende algemene voorschriften betreffende de regeling inzake de vaststelling bij openbare inschrijving van de heffing bij

invoer van olijfolie ⁽¹³⁾ is bepaald, dat het bedrag van de minimumheffing voor elk van de betrokken produkten moet worden vastgesteld op basis van een onderzoek van de situatie op de wereldmarkt en op de markt van de Gemeenschap, alsmede van de door de inschrijvers vermelde bedragen van de heffing;

Overwegende dat bij de toepassing van de heffing rekening moet worden gehouden met het bepaalde in de overeenkomsten tussen de Gemeenschap en sommige derde landen; dat met name de heffing welke op deze landen van toepassing is moet worden vastgesteld door de heffing bij invoer uit andere derde landen als grondslag te nemen voor een berekening;

Overwegende dat voor wat betreft Turkije en de Maghreb-Staten niet dient te worden vooruitgelopen op het aanvullende bedrag dat op grond van de overeenkomsten tussen de Gemeenschap en deze derde landen moet worden vastgesteld;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief ⁽¹⁴⁾ met ingang van 1 januari 1988 een nieuwe gecombineerde nomenclatuur wordt ingevoerd die zowel aan de vereisten van het gemeenschappelijk douanetarief als aan die van de statistieken van de buitenlandse handel der Gemeenschap voldoet en die in de plaats treedt van de vorige nomenclatuur;

Overwegende dat toepassing van de bovenvermelde bepalingen op de bedragen van de heffing die de inschrijvers hebben vermeld in de verklaringen welke zij op 14 en 15 maart 1988 hebben ingediend, ertoe leidt de minimumheffingen vast te stellen zoals is aangegeven in bijlage I bij deze verordening;

Overwegende dat de heffing bij invoer van olijven van de GN-codes 0709 90 39 en 0711 20 90 en van produkten van de GN-codes 1522 00 31, 1522 00 39 en 2306 90 19 moet worden berekend uitgaande van de minimumheffing op de in deze produkten aanwezige hoeveelheid olijfolie; dat evenwel voor olijven de heffing niet lager mag zijn dan een bedrag dat overeenkomt met 8 % van de waarde van het ingevoerde produkt, welk bedrag forfaitair wordt vastgesteld; dat toepassing van deze maatregelen ertoe leidt de heffingen vast te stellen zoals is aangegeven in bijlage II bij deze verordening,

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 30.⁽³⁾ PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 24.⁽⁴⁾ PB nr. L 79 van 21. 3. 1987, blz. 11.⁽⁵⁾ PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 43.⁽⁶⁾ PB nr. L 79 van 21. 3. 1987, blz. 12.⁽⁷⁾ PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 9.⁽⁸⁾ PB nr. L 48 van 26. 2. 1986, blz. 1.⁽⁹⁾ PB nr. L 142 van 9. 6. 1977, blz. 10.⁽¹⁰⁾ PB nr. L 79 van 21. 3. 1987, blz. 13.⁽¹¹⁾ PB nr. L 181 van 21. 7. 1977, blz. 4.⁽¹²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1978, blz. 60.⁽¹³⁾ PB nr. L 331 van 28. 11. 1978, blz. 6.⁽¹⁴⁾ PB nr. L 256 van 7. 9. 1987, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De minimumheffingen bij invoer van olijfolie zijn vastgesteld in bijlage I.

Artikel 2

De heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie zijn vastgesteld in bijlage II.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 18 maart 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

BIJLAGE I

Minimumheffingen bij invoer in de sector olijfolie

(Ecu / 100 kg)

GN-code	Derde landen
1509 10 10	62,00 (1)
1509 10 90	62,00 (1)
1509 90 00	73,00 (2)
1510 00 10	62,00 (1)
1510 00 90	100,00 (2)

(1) Voor invoer van olie van deze onderverdeling die geheel en al is verkregen in een van de hierna genoemde landen en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met:

- a) voor Libanon : 0,60 Ecu/100 kg ;
 - b) voor Turkije : 11,48 Ecu/100 kg (*), als de handelaar het bewijs levert dat hij de door dat land ingestelde uitvoerheffing heeft vergoed, zonder dat evenwel deze vergoeding hoger mag zijn dan het bedrag van de werkelijk ingestelde heffing ;
 - c) voor Algerije, Tunesië en Marokko : 12,69 Ecu/100 kg (*), als de handelaar het bewijs levert dat hij de door dit land ingestelde uitvoerheffing heeft vergoed, zonder dat evenwel deze vergoeding hoger mag zijn dan het bedrag van de werkelijk ingestelde heffing.
- (*) Deze bedragen kunnen worden verhoogd met een bijkomend bedrag dat door de Gemeenschap en de betrokken derde landen vastgesteld wordt.

(2) Voor invoer van olie van deze onderverdeling :

- a) die geheel en al is verkregen in Algerije, Marokko of Tunesië en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 3,86 Ecu/100 kg ;
- b) die geheel en al is verkregen in Turkije en rechtstreeks vanuit dit land naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 3,09 Ecu/100 kg.

(3) Voor invoer van olie van deze onderverdeling :

- a) die geheel en al is verkregen in Algerije, Marokko of Tunesië en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 7,25 Ecu/100 kg ;
- b) die geheel en al is verkregen in Turkije en rechtstreeks vanuit dat land naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 5,80 Ecu/100 kg.

BIJLAGE II

Heffingen bij invoer van de overige producten van de sector olijfolie

(Ecu / 100 kg)

GN-code	Derde landen
0709 90 39	13,64
0711 20 90	13,64
1522 00 31	31,00
1522 00 39	49,60
2306 90 19	4,96

VERORDENING (EEG) Nr. 698/88 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

betreffende de in de eerste tien dagen van maart 1988 in de sector melk en zuivelprodukten aangevraagde ARH-certificaten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 574/86 van de Commissie van 28 februari 1986 houdende vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van de aanvullende regeling voor het handelsverkeer ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2159/87 ⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 606/86 van de Commissie van 28 februari 1986 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van de aanvullende regeling voor het handelsverkeer voor in Spanje ingevoerde zuivelprodukten van herkomst uit de Gemeenschap van de Tien ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 4024/87 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 3, lid 2,

Overwegende dat de Commissie op grond van artikel 6, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 574/86 voor de eerste tien dagen van maart 1988 op de hoogte is gebracht van de aanvragen om ARH-certificaten in de sector melk en zuivelprodukten; dat de nodige bepalingen moeten worden vastgesteld voor wat de aanvaarding van die aanvragen betreft,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De aanvragen om ARH-certificaten die zijn ingediend in de eerste tien dagen van maart 1988 en aan de Commissie zijn medegedeeld, worden voor de volgende produkten en voor de in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 606/86 bedoelde categorieën aanvaard voor de in die aanvragen vermelde hoeveelheden waarop de hierna aangegeven coëfficiënt is toegepast:

GN-code	Omschrijving	Coëfficiënt
ex 0401	Melk en room, vers, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker:	
ex 0403	— in onmiddellijke verpakkingen met een netto-inhoud van 3 liter of minder	0,93174
	— andere	1,00000
0405 00	Boter en ander melkvet	0,12579
ex 0406	Kaas:	
	— Categorie 1: Emmentaler, Gruyère	0,57766
	— Categorie 2: Roquefort	0,00270
	— Categorie 3: Blauw-groen geaderde kaas	0,09998
	— Categorie 4: Smeltkaas	0,00191
	— Categorie 5: Parmigiano-Reggiano, Grana Padano	0,05499
	— Categorie 6: Havarti 60 % vetstof	0,06668
	— Categorie 7: Edam in bolvorm, Gouda	0,09116
	— Categorie 8: Gerijpte zachte kaas, bereid uit koemelk	0,00739
	— Categorie 9: Cheddar, Chester	0,07159
	— Categorie 10: Andere kaassoorten	0,07485

⁽¹⁾ PB nr. L 57 van 1. 3. 1986, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 202 van 23. 7. 1987, blz. 30.

⁽³⁾ PB nr. L 58 van 1. 3. 1986, blz. 28.

⁽⁴⁾ PB nr. L 378 van 31. 12. 1987, blz. 53.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 maart 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

VERORDENING (EEG) Nr. 699/88 VAN DE COMMISSIE

van 15 maart 1988

tot instelling van een voorlopig anti-dumpingrecht op de invoer van oxaalzuur van oorsprong uit Taiwan en uit Zuid-Korea

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2176/84 van de Raad van 23 juli 1984 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Economische Gemeenschap⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1761/87⁽²⁾, inzonderheid op artikel 11,

Na overleg in het in genoemde verordening bedoelde Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt :

A. PROCEDURE

- (1) In maart 1987 heeft de Commissie inzake de invoer met dumping van oxaalzuur van oorsprong uit Taiwan en uit Zuid-Korea een klacht ontvangen, ingediend door Destilados Agrícolas Vimbodí SA (DAVSA), wier produktie van oxaalzuur een groot deel van de totale communautaire produktie van oxaalzuur vertegenwoordigt. De klacht bevatte bewijsmateriaal inzake dumping en daaruit voortvloeiende aanzienlijke schade, dat voor de inleiding van een anti-dumpingprocedure voldoende werd geacht. De Commissie heeft derhalve door middel van een bericht in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*⁽³⁾ de inleiding van een procedure en een onderzoek betreffende de invoer van oxaalzuur van oorsprong uit Taiwan en uit Zuid-Korea aangekondigd.
- (2) De Commissie heeft de producenten/exporteurs en importeurs van wie bekend is dat zij bij deze zaak betrokken zijn, alsmede de vertegenwoordigers van de landen van uitvoer, de indiener van de klacht en de andere producenten in de Gemeenschap hiervan officieel in kennis gesteld en de rechtstreeks betrokken partijen de gelegenheid gegeven hun standpunt schriftelijk kenbaar te maken en dit desgevraagd mondeling toe te lichten.
- (3) Het merendeel van de producenten in de Gemeenschap en van de bekende producenten/exporteurs en importeurs heeft zijn standpunt schriftelijk medegedeeld. Een aantal hunner heeft desgevraagd mondeling toelichting kunnen geven.
- (4) Enkele afnemers/gebruikers van het betrokken produkt hebben bovendien opmerkingen naar voren gebracht.

- (5) De Commissie heeft alle gegevens die zij met het oog op een voorlopige vaststelling van de feiten nodig achtte, verzameld en geverifieerd en heeft met name een onderzoek ingesteld ten kantore van :

a) *Producenten in de Gemeenschap :*

- Destillados Agrícolas Vimbodí SA, Tarragona, Spanje ;
- Rhône Poulenc chimie de base, Courbevoile, Frankrijk ;
- Société française Hoechst, Parijs, Frankrijk.

b) *Producent/exporteur :*

- Uranus Chemicals Co Ltd, Hsin Chu, Taiwan.

c) *Importeur :*

- Transol Chemiehandel GmbH, Essen, Bondsrepubliek Duitsland.

- (6) Het onderzoek naar de dumpingpraktijken en prijsverschillen liep van 1 november 1986 tot en met 30 april 1987.

B. DUMPING

I. Taiwan

a) *Normale waarde :*

- (7) De normale waarde is vastgesteld op basis van het gewogen gemiddelde van de vergelijkbare werkelijk betaalde of te betalen prijzen bij normale handelstransacties voor soortgelijke produkten die met het oog op verbruik op de Taiwanese markt werden verkocht.

b) *Prijs bij uitvoer :*

- (8) De prijzen bij uitvoer werden bepaald op basis van de werkelijk betaalde of te betalen prijzen voor de produkten die met het oog op uitvoer naar de Gemeenschap werden verkocht.

c) *Vergelijking :*

- (9) Bij het vergelijken van de normale waarde met de exportprijzen heeft de Commissie in voorkomend geval rekening gehouden met verschillen die van invloed kunnen zijn op de vergelijkbaarheid van de prijzen, zoals de kredietvoorwaarden, de kosten van vervoer, verzekering, lading en bijkomende kosten. Met deze verschillen is naar behoren rekening gehouden toen de gegrondheid van de ter zake ingediende verzoeken op bevredigende wijze was vastgesteld. Alle vergelijkingen zijn gemaakt in het stadium af fabriek.

⁽¹⁾ PB nr. L 201 van 30. 7. 1984, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 167 van 26. 6. 1987, blz. 9.

⁽³⁾ PB nr. C 137 van 22. 5. 1987, blz. 5.

d) *Dumpingmarge* :

- (10) Uit het voorlopig onderzoek van de voorafgaande feiten is het bestaan gebleken van dumpingpraktijken, waarbij de dumpingmarge gelijk was aan het verschil tussen de vastgestelde normale waarde en de prijzen bij uitvoer naar de Gemeenschap, naar behoren aangepast. De prijzen bij uitvoer zijn per transactie vergeleken met de normale waarde. Herleid tot het prijsniveau franco grens Gemeenschap bedraagt de gewogen gemiddelde dumpingmarge 50,99 %.

II. Zuid-Korea

a) *Normale waarde* :

- (11) Bij ontstentenis van voldoende medewerking van de zijde van de producenten/exporteurs is de normale waarde ingevolge de bepalingen van artikel 7, lid 7, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2176/84 vastgesteld op basis van de beschikbare gegevens, dat wil zeggen de op de binnenlandse markt te betalen binnenlandse prijs zoals deze uit de klacht naar voren komt.

b) *Prijs bij uitvoer* :

- (12) Bij ontstentenis van voldoende medewerking van de zijde van de betrokken producenten/exporteurs zijn de prijzen bij uitvoer ingevolge de bepalingen van artikel 7, lid 7, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2176/84 vastgesteld op basis van de beschikbare gegevens zoals deze zijn af te leiden uit de officiële statistieken van de Gemeenschap.

c) *Vergelijking* :

- (13) Bij ontstentenis van voldoende medewerking van de kant van de producenten/exporteurs zijn de enige correcties op de normale waarde, enerzijds, en op de prijzen bij uitvoer, anderzijds, aan de hand van de door de indiener van de klacht medege-deelde gegevens in aanmerking genomen en aange-bracht.
- (14) De Commissie heeft zich door vergelijking met bepaald bewijsmateriaal waarover zij beschikte ervan verzekerd dat de in de klacht vermelde bedragen redelijk waren.

d) *Dumpingmarge* :

- (15) Uit het onderzoek van de feiten zoals deze uit de bovenstaande overwegingen naar voren komen, blijkt met betrekking tot het produkt van oorsprong uit Zuid-Korea het bestaan van dumpingpraktijken.
- (16) De berekende dumpingmarge komt overeen met het bedrag waarmee de normale waarde, naar behoren aangepast, de prijzen bij uitvoer naar de Gemeenschap, eveneens naar behoren aangepast,

overschrijdt. Herleid tot het niveau prijs franco grens Gemeenschap bedraagt deze marge 66,05 %.

C. SCHADE

I. Hoeveelheid en prijs van de invoer

a) *Hoeveelheid* :

- (17) Uit de gegevens waarover de Commissie beschikt, blijkt de invoer van oorsprong uit Zuid-Korea en uit Taiwan te zijn gestegen van een niveau nul in 1984 tot 198 ton en 1 885 ton in, onderscheidenlijk, 1985 en 1986. Voor de eerste vier maanden van 1987 beliep deze invoer 917 ton. Het gecumuleerde marktaandeel van deze invoer is in dezelfde periode trouwens gestegen van 0 % in 1984 tot 0,89 % in 1985 en 9,18 % in 1986.

b) *Prijzen* :

- (18) Eveneens blijkt uit het bewijsmateriaal waarover de Commissie beschikt dat de prijzen van deze ingevoerde goederen in 1985 12 tot 14 % en in 1986 31 tot 33 % lager waren dan die van de communautaire produkten. De prijsonderbieding bereikte in de loop van de referentieperiode 18 tot 27 %.

II. Gevolgen voor de betrokken produktie

a) *Produktie in de Gemeenschap* :

- (19) De bedrijfstak in de Gemeenschap waarvoor de gevolgen van de invoer met dumping zijn onderzocht, is de in overweging 1 omschreven bedrijfstak.

b) *Gevolgen voor deze produktie* :

- (20) Uit de analyse van de gegevens met betrekking tot de in artikel 4, lid 2, onder c), van Verordening (EEG) nr. 2176/84 vermelde factoren, blijkt dat, ofschoon de betrokken invoer geen ongunstige invloed heeft gehad op het niveau van de produktie, de afzet, de voorraden, de capaciteitsbenutting, de werkgelegenheid en het marktaandeel van de betrokken bedrijfstak in de Gemeenschap, deze toch op de prijzen van de produkten een neerwaartse druk heeft uitgeoefend, waardoor in 1986 en in de eerste vier maanden van 1987 deze prijzen met het gemiddelde inflatiepercentage geen gelijke tred hebben kunnen houden.
- (21) Uit het onderzoek van de resultaten van de betrokken bedrijfstak blijkt dat deze, ten einde het niveau van zijn afzet en marktaandeel in de Gemeenschap te handhaven of op te voeren, ertoe werd gedwongen zijn produkten met verlies van de hand te doen. Dit had tot gevolg dat deze bedrijfstak, die tot 1985 winstgevend was, met ingang van 1986 verliezen begon te lijden die in de eerste vier maanden van 1987 nog veel ernstiger zijn geworden. Zij bereikten toen namelijk 11,6 % van de netto-omzet.

c) *Oorzakelijk verband*

- (22) Wat de oorzakelijkheid betreft heeft de Commissie een samenhang vastgesteld tussen de toeneming van de betrokken invoer vanaf 1984 tot de eerste vier maanden van 1987, de daling van de prijzen op de markt van de Gemeenschap en de slechtere financiële resultaten van de betrokken bedrijfstak in de Gemeenschap. Gezien deze omstandigheden is het duidelijk dat de invoer uit Taiwan en uit Zuid-Korea oorzaak is van aanzienlijke schade die de productie in de Gemeenschap heeft geleden.
- (23) Zonder het bestaan van schade te betwisten, heeft een der importeurs van het produkt van oorsprong uit Taiwan als zijn mening te kennen gegeven dat de door de betrokken bedrijfstak in de Gemeenschap geleden schade niet aan de invoer uit Taiwan, doch aan die uit China, Zuid-Korea en Tsjecho-Slowakije te wijten was.
- (24) Tot staving van deze bewering is evenwel geen enkel overtuigend bewijs overgelegd. Uit de gegevens waarover de Commissie beschikt, blijkt daarentegen dat de invoer van het produkt van oorsprong uit Taiwan, waarvan de omvang op zich als onbeduidend is aan te merken, werd verkocht tegen prijzen die aanzienlijk lager waren dan de produktiekosten van het betrokken communautaire produkt, vermeerderd met een voldoende winstmarge. Afgezien van de invloed die wordt uitgeoefend door de invoer van oorsprong uit de door deze importeur genoemde landen, die zonder uitzondering het voorwerp van een antidumpingprocedure uitmaken, is het bestaan van een oorzakelijk verband tussen de invoer van oorsprong uit Taiwan en de bovenbeschreven schade evenwel afdoende vastgesteld.

d) *Andere factoren en slotsom:*

- (25) De Commissie heeft onderzocht of de schade voor de betrokken communautaire productie door andere factoren was veroorzaakt, zoals een stijging van de invoer van oorsprong uit andere landen dan die waarvoor thans een antidumpingprocedure loopt.
- (26) Uit dit onderzoek is evenwel gebleken dat voor de andere landen dan de bovengenoemde de omvang en de prijs van deze invoer op stabiele niveaus zijn gehandhaafd.
- (27) Dit is de reden waarom de omvang van de met dumping verrichte invoer uit de twee betrokken landen en de prijzen waartegen deze invoer heeft plaatsgevonden, de Commissie tot de gevolgtrekking hebben gebracht dat deze invoer, op zich genomen, als de oorzaak van aanzienlijke schade voor de betrokken bedrijfstak in de Gemeenschap is aan te merken.

D. BELANG VAN DE GEMEENSCHAP

- (28) Bepaalde gebruikers/verwerkers van het produkt van oorsprong uit Taiwan hebben gesteld dat

beschermende maatregelen niet in het belang van de Gemeenschap zouden zijn aangezien deze de aankoopprijs van oxaalzuur zouden opdrijven, hetgeen de door hen vervaardigde produkten minder concurrerend zou maken. Enkele hunner voerden zelfs het argument aan dat dergelijke maatregelen een dusdanig ongunstige invloed zouden hebben dat dit hen tot sluiting van hun productie-eenheid zou verplichten.

- (29) Geen dezer gebruikers/verwerkers heeft evenwel bewijsmateriaal overgelegd waaruit zou blijken dat de toepassing van handelsbeschermende maatregelen een duidelijk negatieve invloed op hun produktiekosten zou hebben. Bovendien doet het feit dat enkele dezer gebruikers/verwerkers tot op heden in staat geweest zijn hun productieactiviteiten voort te zetten ondanks door de Gemeenschap in het verleden genomen handelsbeschermende maatregelen, twijfel ontstaan omtrent de vraag of het risico dat zij hun productie- en verkoopactiviteiten zullen moeten beperken wel zo reëel en acuut is als zij beweren.
- (30) Bepaalde gebruikers voerden bovendien het argument aan dat het produkt van oorsprong uit Taiwan, gezien zijn kwaliteit en, meer bepaald, zijn lage gehalte aan SO₂, voor de vervaardiging van hun produkt onontbeerlijk was.
- (31) Los van de vraag of deze omstandigheid op zich zou kunnen rechtvaardigen dat een produkt tegen dumpingprijzen op het grondgebied van de Gemeenschap wordt ingevoerd en daarbij aan een gevestigde bedrijfstak aanmerkelijke schade toebrengt, zij opgemerkt dat uit de gegevens waarover de Commissie beschikt duidelijk blijkt dat in de Gemeenschap een produkt van identieke kwaliteit als dat van oorsprong uit Taiwan beschikbaar was.
- (32) Gelet op de moeilijkheden waarmee de betrokken bedrijfstak in de Gemeenschap in het verleden werd geconfronteerd en waarmee hij ook nu nog te kampen heeft, is de Commissie tot de slotsom gekomen dat in het belang van de Gemeenschap beschermingsmaatregelen moeten worden genomen in de vorm van een voorlopig antidumpingrecht ten aanzien van de betrokken invoer, ten einde verdere schade in de loop van de procedure te voorkomen.

E. VOORLOPIG RECHT

a) *Hoogte van het recht:*

- (33) In verband met de omvang van de veroorzaakte schade en de vastgestelde dumpingmarges is de Commissie van mening dat het in te stellen voorlopig recht niet gelijk mag zijn aan de vastgestelde dumpingmarges, aangezien een geringer recht voldoende is om de aan de betrokken invoer toe te rekenen schade te doen verdwijnen.

Wat dit aangaat heeft de Commissie rekening gehouden met, enerzijds, het prijspeil van de betrokken invoer en, anderzijds, de marge van onderbieding die deze prijzen lieten zien met betrekking tot een bodemprijs binnen de Gemeenschap die een efficiënte producent in de Gemeenschap een voldoende opbrengst zou verzekeren om hem de voortzetting van zijn werkzaamheden mogelijk te maken.

Gezien de onderling verschillende prijzen waartegen de Taiwanese en Zuidkoreaanse producten in de Gemeenschap zijn ingevoerd en de daaruit voortvloeiende verschillende marges van onderbieding, dient het recht voor de uit Taiwan ingevoerde goederen hoger te zijn dan voor die uit Zuid-Korea.

b) *Vorm* :

- (34) De Commissie is van mening dat, ter vereenvoudiging van de douanebehandeling, het aanbeveling verdient het voorlopig recht de vorm van een „ad valorem”-recht te geven.

F. SLOTBEPALING

- (35) Er dient in het belang van een behoorlijk bestuur een redelijke termijn te worden vastgesteld waarbinnen de partijen die aan het onderzoek hun volledige medewerking hebben verleend, hun standpunt over de in deze verordening vervatte vaststellingen kenbaar kunnen maken en kunnen verzoeken te worden gehoord,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Op de invoer van oxaalzuur van GN-code 2917 11 00, van oorsprong uit Taiwan en uit Zuid-Korea, wordt een voorlopig anti-dumpingrecht ingesteld.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 maart 1988.

2. Het recht, berekend op de prijs franco grens Gemeenschap van het produkt, niet ingeklaard, bedraagt :

20,21 % voor het produkt van oorsprong uit Taiwan ;

7,07 % voor het produkt van oorsprong uit Zuid-Korea.

3. De voor douanerechten geldende bepalingen zijn van toepassing.

4. Het in het vrije verkeer brengen in de Gemeenschap van de in lid 1 bedoelde produkten is onderworpen aan zekerheidstelling ter hoogte van het bedrag van het voorlopige recht.

Artikel 2

Onverminderd het bepaalde in artikel 7, lid 4, onder b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2176/84 kunnen de partijen die aan de onderzoekprocedure hun volledige medewerking hebben verleend binnen één maand na de inwerkingtreding van de onderhavige verordening hun standpunt schriftelijk kenbaar maken en verzoeken door de Commissie te worden gehoord.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Onverminderd de artikelen 11, 12 en 14 van Verordening (EEG) nr. 2176/84 is de onderhavige verordening van toepassing voor een periode van vier maanden of tot op het tijdstip waarop de Raad vóór het verstrijken van deze periode definitieve maatregelen vaststelt.

Voor de Commissie

Willy DE CLERCQ

Lid van de Commissie

VERORDENING (EEG) Nr. 700/88 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

houdende een aantal uitvoeringsbepalingen van de regeling inzake de invoer in de Gemeenschap van bepaalde produkten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël en Jordanië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde produkten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël en Jordanië⁽¹⁾, en met name op artikel 5, lid 1,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 4088/87 een tariefregeling is ingesteld op grond waarvan met name voor elk van de vier volgende produkten: eenbloemige anjers, veelbloemige anjers, grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen, van oorsprong uit Cyprus, Israël en Jordanië, een preferentieel douanerecht wordt toegepast wanneer de prijs bij invoer van deze produkten ten minste gelijk is aan een minimumprijs die aan de communautaire producentenprijs gerelateerd is;

Overwegende dat op grond van voornoemde bepalingen elk van de betrokken produkten moet worden omschreven en moet worden aangegeven welke methode voor het vaststellen van de communautaire producentenprijzen en van de invoerprijzen moet worden gebruikt;

Overwegende dat voor rozen, gezien het grote aantal in de Gemeenschap geteelde rassen en het feit dat de omzet in deze rassen naar gelang van de markten en de seizoenen sterk schommelt, de producentenprijzen moeten worden vastgesteld aan de hand van een gemiddelde dat is berekend op basis van de prijsnoteringen voor een aantal hoofdprodukten die voor de communautaire productie het meest representatief worden geacht;

Overwegende dat het bij de uit voornoemde landen van oorsprong ingevoerde snijbloemen in hoofdzaak gaat om produkten van zeer goede kwaliteit die meestal aan de voor kwaliteitsklasse I vastgestelde gemeenschappelijke normen beantwoorden; dat bij het vaststellen van de producentenprijzen derhalve van de noteringen voor de betrokken produkten van kwaliteitsklasse I moet worden uitgegaan;

Overwegende dat prijschommelingen die ten minste 40 % bedragen ten opzichte van het gemiddelde van de prijzen die in de voorgaande drie jaar voor de betrokken periode op diezelfde markt zijn vastgesteld, overeenkomstig het bepaalde van artikel 3, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 4088/87, als te groot moeten worden beschouwd en derhalve bij de vaststelling van de

producentenprijzen niet in aanmerking mogen worden genomen;

Overwegende dat het dienstig is de communautaire producentenmarkten en die invoermarkten waar de meeste transacties worden geboekt en de prijsnoteringen geschieden als representatieve markten aan te merken;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat de betrokken Lid-Staten de Commissie alle gegevens moeten mededelen die voor het vaststellen van voornoemde prijzen nodig zijn;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor levende planten en produkten van de bloemeteelt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor elk van de vier, in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde produkten, namelijk eenbloemige anjers, veelbloemige anjers, grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen, worden de communautaire producentenprijzen per periode van twee opeenvolgende weken vastgesteld; deze prijzen worden vastgesteld aan de hand van de dagnoteringen op elke, voor ieder van de in bijlage I opgenomen hoofdprodukten representatieve producentenmarkt. Hoofdprodukten zijn de rassen met de grootste omzet op voornoemde markten en, wat rozen betreft, de in bijlage II vermelde rassen met de grootste omzet. Voor anjers worden de communautaire producentenprijzen vastgesteld voor eenbloemige anjers (standaardanjers), respectievelijk veelbloemige anjers (trosanjers).

De voor de in de eerste alinea bedoelde hoofdprodukten in aanmerking te nemen dagnoteringen zijn de dagnoteringen voor produkten van de overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 234/68 van de Raad⁽²⁾ omschreven kwaliteitsklasse I, alle lengten; de kosten in verband met de presentatie van de produkten worden geacht in de vastgestelde prijzen te zijn begrepen.

Voor de vaststelling van de communautaire producentenprijzen wordt geen rekening gehouden met prijsnoteringen op een representatieve markt die ten minste 40 % boven of beneden het gemiddelde liggen van de prijzen die gedurende de voorgaande drie jaar voor die periode op diezelfde markt zijn vastgesteld.

⁽¹⁾ PB nr. L 382 van 31. 12. 1987, blz. 22.

⁽²⁾ PB nr. L 55 van 2. 3. 1968, blz. 1.

Artikel 2

De in artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde representatieve producentenmarkten zijn :

- Bondsrepubliek
Duitsland : Neuss ;
- Frankrijk : Hyères-Ollioules, Nice, Rungis ;
- Italië : Pescia, San Remo ;
- Nederland : Aalsmeer, Westland.

Artikel 3

De in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde representatieve invoermarkten zijn :

- Bondsrepubliek
Duitsland : Keulen, Neuss ;
- Frankrijk : Rungis ;
- Nederland : Aalsmeer, Westland ;
- Verenigd
Koninkrijk : Covent Garden.

Invoermarkten waarop voor een van de betrokken produkten en een van de betreffende landen van oorsprong omvangrijke transacties worden geboekt, worden eveneens als representatief beschouwd.

Artikel 4

Elke markttag worden op iedere representatieve invoermarkt voor elk van de in artikel 1 genoemde produkten en voor elk van de landen van oorsprong, namelijk

Cyprus, Israël en Jordanië, de prijzen van de ingevoerde produkten, uitgedrukt in aantal stuks, genoteerd in het groothandelsstadium, douanerechten inbegrepen.

Artikel 5

De Lid-Staten met representatieve producentenmarkten delen de Commissie in de week die volgt op elke periode van twee weken waarvoor een communautaire producentenprijs is vastgesteld, de dagnoteringen voor de hoofdprodukten mede.

Artikel 6

De Lid-Staten met representatieve invoermarkten delen de Commissie iedere markttag, voor elk van de vier betrokken produkten, voor elke markt en voor elk van de in artikel 4 vermelde landen van oorsprong, de volgende gegevens mede :

- de overeenkomstig artikel 4 genoteerde prijzen,
- de omgezette hoeveelheden, uitgedrukt in aantal stuks, uitgesplitst naar produkt.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

BIJLAGE I**HOOFDPRODUKTEN****Grootbloemige rozen :**

Bondsrepubliek Duitsland :	Sonia, Red Success ;
Frankrijk :	Royal Red, Sonia, Vega ;
Italië :	Omega, Baccara, Chamade ;
Nederland :	Sonia, Madelon.

Kleinbloemige rozen :

Bondsrepubliek Duitsland :	Mercedes ;
Frankrijk :	Laminuette, Candia ;
Italië :	Mercedes, Miss Italia ;
Nederland :	Motrea, Europa.

BIJLAGE II

A. Rassenlijst grootbloemige snijrozen

Aalsmeer Gold	Dr. A. J. Verhage	Nicole	Shocking Blue
Aldogold	Elfe	Nordia	Simona
Aldona	Eliora	Omega	Snow Crystal
Allegro	Evening Star	Orpas	Sonia
Alpha Meinastur	Fiorella	Parfuma	Splendora
Ariane	Golden Emblem	Pasadena	Sterling Silver
Athena	Ilona	Peer Gynt	Sunbeam
Baccara	Jakaranda	Pecirac	Sweet Sonia
Bingo	Jelico	Pink Sensation	Sylvia
Bridal Pink	Jerney	Prive	Tineke
Carambolo	Lara	Red Success	Triada
Carina	Linda	Roselandia	Vega
Carlita	Lorena	Royal Red	Veronika
Carnaval	Lovely Girl	Ruby	Vivaldi
Carte Dor	Madelon	Ruimenkos	Visa
Chamade	Mainzer Fastnacht	Samantha	White Masterpiece
Charlotte	Manola	Sandokan	White Success
Cocktail	Marina	Sandra	White Weekend
Darling	Mariska	Sel 15	Yonina
Denver	Meimisa	Selgold	Zambra
Diana	Miss Blanche	Seline	gemengd
Diplomat	Nathali	Selita	veelkleurig

B. Rassenlijst kleinbloemige snijrozen

Anna	Fantasia	Kirsten	Porcelina
Annabella	Fleuropa	Laminuette	President Souzy
Bahama	Florence	Little Silver	Red Garnette
Belinda	Flurosa	Loretta	Red Ilsete
Bunny	Frisco	Mandy	Romeo
Candia	Gabriella	Mardie	Ronny Tober
Candy Rose	Geko	Marimba	Rosete
Carol	Gerdo	Mathilde	Roswytha
Carolien	Geza	Mercedes	Rozette
Carona	Gina	Milva	RubINETTE
Carte Rose	Golden Belinda	Mimi Rose	Sabrina
Celica	Golden Times	Miss Ellen	Sagitta
Champagner	Goldy (Goldyllocks)	Miss Italia	Seldy
Clivia Kortag	Granada	Motrea	Tanaverina
Coronet	Grisbi	Murena	Sissal
Disco Meiland	Ilseta	New Commer	Tanja
Disco Red	Innocenti	Olivia	Tiara
Donna	Jack Frost	Only Love	Wendy Light
Esther Ofarim	Jaguar	Pastel Lenie	Zurella
Europa	Janina	Perlata	gemengd
Evelien	Junior Miss	Pink Ilseta	veelkleurig
Evergold	Kardinal	Polka (Meijonka)	

VERORDENING (EEG) Nr. 701/88 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

tot vaststelling van de communautaire producentenprijzen voor anjers en rozen in het kader van de invoerregeling voor bepaalde produkten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël en Jordanië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde produkten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël en Jordanië⁽¹⁾, en met name op artikel 5, lid 2, onder a),Overwegende dat op grond van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 4088/87 de communautaire producentenprijzen voor eenbloemige anjers, veelbloemige anjers, grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen twee keer per jaar, namelijk vóór 15 mei en vóór 15 oktober, voor periodes van telkens twee weken worden vastgesteld; dat de prijzen voor rozen, overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie⁽²⁾, waarin een aantal bepalingen ter uitvoering van de betrokken invoerregeling zijn vastgelegd, op basis van het gemiddelde van de voor de hoofdprodukten van kwaliteitsklasse I in de overeenkomstige periode in de voorbije drie jaar vastgestelde dagprijzen op de representatieve producentenmarkten worden vastgesteld;

Overwegende dat de prijzen voor anjers op dezelfde wijze worden vastgesteld voor anjers van het type „standaard” en van het type „tros”; dat prijzen die ten minste 40 % afwijken van het gemiddelde van de in de overeenkom-

stige periode in de voorbije drie jaar geconstateerde prijzen op dezelfde markt voor de berekening van het gemiddelde niet in aanmerking worden genomen;

Overwegende dat de communautaire producentenprijzen aan de hand van door de Lid-Staten verstrekte gegevens voor de periodes van telkens twee weken moeten worden vastgesteld tot en met 31 mei 1988;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor levende planten en produkten van de bloemeteelt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde communautaire producentenprijzen voor grootbloemige rozen, kleinbloemige rozen, eenbloemige anjers en veelbloemige anjers voor de periodes van telkens twee weken tot en met 31 mei 1988 zijn vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie
Frans ANDRIESEN
Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 382 van 31. 12. 1987, blz. 22.⁽²⁾ Zie bladzijde 16 van dit Publikatieblad.

BIJLAGE**Communautaire producentenprijzen***(in Ecu/100 stuks)*

Weken	Periode	Eenbloemige anjers	Veelbloemige anjers	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
9/10	van 29. 2. tot en met 13. 3. 1988	14,57	11,41	68,04	27,46
11/12	van 14. 3. tot en met 27. 3. 1988	14,28	11,59	58,26	23,58
13/14	van 28. 3. tot en met 10. 4. 1988	15,13	13,65	39,57	17,14
15/16	van 11. 4. tot en met 24. 4. 1988	12,76	13,23	33,35	15,01
17/18	van 25. 4. tot en met 8. 5. 1988	13,42	13,48	26,80	13,94
19/20	van 9. 5. tot en met 22. 5. 1988	14,92	14,31	27,09	13,90
21/22	van 23. 5. tot en met 31. 5. 1988	11,33	12,14	23,15	11,45

VERORDENING (EEG) Nr. 702/88 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 327/88 houdende opening, voor het wijn oogstjaar 1987/1988, van een aanvullende distillatie op de in artikel 41 van Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad bedoelde distillatie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3992/87 van de Commissie⁽²⁾, en met name op artikel 41, lid 10,

Overwegende dat de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 327/88 van de Commissie⁽³⁾ een aantal onvolkomenheden bevatten, met name wat de vaststelling van de prijzen en de steun, en wat de omschrijving van wijnsoorten die met bepaalde soorten tafelwijn in nauw economisch verband staan betreft; dat deze bepalingen derhalve opnieuw dienen te worden geformuleerd om de uitlegging te vergemakkelijken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 327/88 wordt als volgt gewijzigd :

1. In artikel 5, lid 1, wordt de inleidende zin gelezen :

„Onverminderd artikel 44 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedraagt de aankoopprijs voor de wijn die voor de in artikel 1 bedoelde distillatie wordt geleverd.”

2. In artikel 5, lid 2, wordt de inleidende zin gelezen :

„Het interventiebureau keert voor het te distilleren produkt een steunbedrag uit dat als volgt wordt vastgesteld.”

3. In artikel 6, lid 2, tweede alinea, worden het eerste en het tweede streepje gelezen :

— A I : witte tafelwijn die niet onder de soorten A I, A II of A III valt,

— R I : rode tafelwijn met een effectief alcoholgehalte van minder dan 12,5 % vol die niet onder de soorten R I of R III valt.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 20.

⁽³⁾ PB nr. L 32 van 4. 2. 1988, blz. 18.

VERORDENING (EEG) Nr. 703/88 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2183/87 en (EEG) nr. 2983/87 inzake de verkoop, tegen vooraf vastgestelde prijs, van in het bezit van de Griekse opslagbureaus zijnde krenten (basisprodukt) en sultanarozijnen (basisprodukt) van de oogst 1986

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 426/86 van de Raad van 24 februari 1986 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3909/87⁽²⁾, en met name op artikel 8, lid 8,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1277/84 van de Raad van 8 mei 1984 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de produktiesteunregeling in de sector verwerkte groenten en fruit⁽³⁾, en met name op artikel 6, lid 1,

Overwegende dat bij de Verordeningen (EEG) nr. 2183/87⁽⁴⁾ en (EEG) nr. 2983/87⁽⁵⁾ van de Commissie de verkoopprijzen zijn vastgesteld voor krenten (basisprodukt) en sultanarozijnen (basisprodukt) van de oogst 1986 die in het bezit zijn van de Griekse opslagbureaus;

Overwegende dat de Commissie bij Verordening (EEG) nr. 35/88⁽⁶⁾ het bedrag van de produktiesteun voor krenten en sultanarozijnen voor het verkoopseizoen 1987/1988 heeft gecorrigeerd; dat derhalve, om te voorkomen dat de afzet van de produkten van de oogst 1986 en de oogst 1987 wordt bemoeilijkt, de verkoopprijzen voor de resterende voorraden krenten en sultanarozijnen (basisprodukten) van de oogst 1986 als vastge-

steld bij de vorengenoemde Verordeningen (EEG) nr. 2183/87 en (EEG) nr. 2983/87 met ingang van de datum van inwerkingtreding van Verordening (EEG) nr. 35/88 moeten worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor op basis van groenten en fruit verwerkte produkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Per 8 januari 1988 worden de bijlagen II bij de Verordeningen (EEG) nr. 2183/87 en (EEG) nr. 2983/87 vervangen door bijlage I, respectievelijk bijlage II bij deze verordening.
2. Voor na 8 januari 1988 geaccepteerde koopaanvragen vergoeden de opslagbureaus de handelaren op hun verzoek het verschil tussen de bij Verordening (EEG) nr. 2183/87, respectievelijk Verordening (EEG) nr. 2983/87, vastgestelde prijzen en de prijzen die bij deze verordening worden vastgelegd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 49 van 27. 2. 1986, blz. 1.
⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 20.
⁽³⁾ PB nr. L 123 van 9. 5. 1984, blz. 25.
⁽⁴⁾ PB nr. L 203 van 24. 7. 1987, blz. 14.
⁽⁵⁾ PB nr. L 283 van 6. 10. 1987, blz. 8.
⁽⁶⁾ PB nr. L 5 van 8. 1. 1988, blz. 15.

BIJLAGE I**„BIJLAGE II****Kwaliteit en prijs van de in artikel 1 bedoelde krenten (basisprodukt) van de oogst 1986**

Klasse	Ecu/100 kg netto
1. „Schaduw”, van de streek van Egion	73,075
2. „Select Zon”, van de streek van Egion	71,529
3. „Schaduw”, van de streek van Korinthië	71,013
4. „Select Zon”, van de streek van Korinthië	68,917
5. „Courant”, van de streek van Egion	67,921
6. „Select Zon”, van Patras, de Ionische eilanden, de Nomos Ilias, Trifilias, Pylas	66,994
7. „Courant”, van de streek van Korinthië	66,994
8. „Select Zon”, van de rest van Messenië	65,963
9. „Courant”, van Patras, de Ionische eilanden, de Nomos Ilias, Trifilias, Pylas	64,933
10. „Courant”, van de rest van Messenië	63,902
11. „Courant”, van de overige gebieden	58,439*

BIJLAGE II**„BIJLAGE II****Kwaliteiten en prijzen van de in artikel 1 bedoelde rozijnen**

	(in Ecu/100 kg)
Sultaninen nr. 1	74,197
Sultaninen nr. 2	72,647
Sultaninen nr. 4	70,270
Sultaninen nr. 5	67,170*

VERORDENING (EEG) Nr. 704/88 VAN DE COMMISSIE
van 17 maart 1988

tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees zonder been voor de eerste bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 481/88 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3905/87⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat een openbare inschrijving heeft plaatsgevonden voor de verkoop van bepaalde hoeveelheden rundvlees zonder been, vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 481/88 van de Commissie⁽³⁾;

Overwegende dat krachtens artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1809/87⁽⁵⁾, de minimumverkoopprijzen voor het vlees dat bij openbare inschrijving wordt verkocht, moeten worden vastgesteld met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen;

Overwegende dat artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 481/88 voorziet in de verkoop van 6 000 ton; dat, aangezien deze hoeveelheid is bereikt, de betrokken inschrijving moet worden beëindigd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De minimumverkoopprijzen voor rundvlees zonder been voor de eerste bijzondere inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 481/88 waarvoor tot uiterlijk 8 maart 1988 aanbiedingen konden worden ingediend, zijn vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

De in Verordening (EEG) nr. 481/88 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving wordt beëindigd.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 18 maart 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 49 van 23. 2. 1988, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB nr. L 251 van 5. 10. 1979, blz. 12.

⁽⁵⁾ PB nr. L 170 van 30. 6. 1987, blz. 23.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO*

Precios de venta mínimos (ECU/tonelada) — Mindestsalgspriser (ECU/ton) — Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) — Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) — Minimum selling prices (ECU/tonne) — Prix de vente minimaux (Écus/t) — Prezzi minimi di vendita (ECU/t) — Minimumverkooprijzen (Ecu/ton) — Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)

DANMARK

— Øvrigt kød af forfjerdinger 950,00

IRELAND

— Forequarters 950,00

BESCHIKKING Nr. 705/88/EGKS VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

tot wijziging van Beschikking nr. 3483/82/EGKS betreffende de verplichting van de ondernemingen van de Gemeenschap opgave te doen van hun leveringen van bepaalde ijzer- en staalprodukten en tot wijziging van Beschikking nr. 1008/87/EGKS houdende wijziging voor Spanje en Portugal van de in de bijlagen van de Beschikkingen nr. 3485/85/EGKS en nr. 3483/82/EGKS opgenomen vragenlijsten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op artikel 47,

Overwegende dat het dienstig is de bijlagen I en II van Beschikking nr. 3483/82/EGKS van de Commissie ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking nr. 1008/87/EGKS ⁽²⁾, te wijzigen ten einde rekening te houden met de bepalingen van Beschikking nr. 194/88/EGKS van de Commissie ⁽³⁾;

Overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de bepalingen van Beschikking nr. 194/88/EGKS, dienstig is de bijlagen III en IV van Beschikking nr. 1008/87/EGKS van de Commissie te wijzigen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II van Beschikking nr. 3483/82/EGKS worden vervangen door de bijlagen I en II van de onderhavige beschikking.

De bijlagen III en IV van Beschikking nr. 1008/87/EGKS worden vervangen door de bijlagen III en IV van de onderhavige beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1988.

Deze beschikking is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Karl-Heinz NARJES

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 370 van 29. 12. 1982, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 101 van 11. 4. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 25 van 29. 1. 1988, blz. 1.

VRAGENLIJST : TOTALE LEVERING VAN BEPAALDE GEMALSTE PRODUCTEN VAN GEMOON STAAL, KWALITEITSSTAAL, NIET-GELEGEERD : BIJLAGE I
 372 : SPECIAALSTAAL EN GELEGEERD SPECIAAL FIJNKORRELIG CONSTRUCTIESTAAL "SONDERBAUSTAHLE" GENAAMD :
 (ALLE KEUZEN)

(IN TON)

ONDERNEMING :

CODE :

LEVERINGEN BETREFFENDE DE MAAND :

LIJN- NR.	PRODUCT CODE	LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIJ VAN DE NATIONALE MARKT (1)										TOTAAL 01-10	TOTAAL 11-13		
		D	FR	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR			PRODUCT CODE	E
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14
1	11101												41101		
2	11302														
3	11102												41102		
4	11103												41103		
5	11100												41100		
6	11200														
7	11403														
8	11404														
8 A	11406														
8 B	11407														
9	11400														
10	11300												41300		
11	11301														
12	12101												42101		
13	12103												42103		
14	12102														
15	12100												42100		
16	12403														
17	12404														
17BIS	12406														
18	12400														
19	12500												42500		

LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIIP VAN DE NATIONALE MARKT (1)

LIJN- NR.	PRODUKT CODE	D	FR	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR	TOTAAL 01-10	PRODUKT CODE	E	P	TOTAAL 11-13
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11		12	13	14
20	13101												43101			
21	13102															
22	13100												43100			
23	14101												44101			
24	14104															
25	14102												44102			
26	14103												44103			
27	14100												44100			
28	15101												45101			
29	15103												45103			
30	15104												45104			
31	15201															
32	15100												45100			
33	16101												46101			
34	16102												46102			
35	16103												46103			
36	16104												46104			
37	16100												46100			

LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIIP VAN DE NATIONALE MARKT (1)

LIJN-PRODUCT NR.	D	FR	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR	TOTAAL 01-10	PRODUKT CODE	E	P	TOTAAL 11-13
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11		12	13	14
38												47100			
38 A															
38 B															
39												48100			
40												49100			

(1) HET LAND VAN BESTEMMING WORDT BEPAALD OP GROND VAN DE WERKELIJKE LEVERING AAN DE VERBRUIKERS (EINDVERBRUIKER OF HANDELAAR IN STAALPRODUCTEN ZOALS GEDEFINIÉERD IN ARTIKEL 3 VAN DE BESCHIKKING).

A) IN GEVAL DE STAALONDERNEMING DE EINDBESTEMMING NIET KENT RESPECTIEVELIJK DIRECT OF INDIRECT GEEN VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR HET VERVOER NAAR DE EINDVERBRUIKER, MOET DEZE LEVERING BESCHOUWD WORDEN ALS EEN LEVERING AAN DE HANDEL.

B) IN DIEN IN GEVAL VAN LOONWALSERIJ DE LOONWALSER DIRECT LEVERT VOOR REKENING VAN DE OPDRACHTGEVER DIENT DE LOONWALSER DEZE LEVERING TE MELDEN.

DEZE UITZONDERING OP VRAGENLIJST 2.71 IS ALLEEN VAN TOEPASSING VOOR DE ONDERHAVIGE BESCHIKKING.

EEN EXEMPLAAR VAN DEZE VRAGENLIJST MOET UITERLIJK 10 WERKDAGEN NA HET EINDE VAN ELKE MAAND PER AANGETEKEND SCHRIJVEN AAN DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN (TASK FORCE ACIER (DG III), BATIMENT JEAN MONNET, BUREAU C3/100, RUE ALCIDE DE GASPERI, L-2920 LUXEMBURG-KIRCHBERG) WORDEN GESTUURD.

VRAGENLIJST : TOTALE LEVERING VAN BEPAALDE GEMALSTE PRODUKTEN SPECIAAL GELEGEERD STAAL BIJLAGE II
 376 (NIETINBEGREPEN DE "SONDERBAUSTAHLE") (ALLE KEUZEN)

(IN TON)

ONDERNEMING : CODE : LEVERINGEN BETREFFENDE DE MAAND :

LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIJF VAN DE NATIONALE MARKT (1)

LIJN- NR.	FR	D	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR	TOTAAL 01-10	PRODUCT CODE	E	P	TOTAAL 11-13
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11		12	13	14
1												41101			
2															
3												41102			
4												41103			
5												41100			
6															
7															
8															
8 A															
8 B															
9															
10												41300			
11															
12												42101			
13												42103			
14															
15												42100			
16															
17															
17BIS															
18															
19												42500			

LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIJF VAN DE NATIONALE MARKT (1)

LIJN- NR.	PRODUCT CODE	D	FR	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR	TOTAAL			TOTAAL
												01-10	11	12	
20	13101	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14
													43101		
21	13102														
22	13100												43100		
23	14101												44101		
24	14104														
25	14102												44102		
26	14103												44103		
27	14100												44100		
28	15101												45101		
29	15103												45103		
30	15104												45104		
31	15201														
32	15100												45100		
33	16101												46101		
34	16102												46102		
35	16103												46103		
36	16104												46104		
37	16100												46100		

LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIJF VAN DE NATIONALE MARKT (1)

LIJN- NR.	PRODUKT CODE	D	FR	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR	TOTAAL			E	P	TOTAAL	
												01	02	03			01-10	11
38	17100	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11		12	13	14		
													47100					
38 A	17102																	
38 B	17103																	
39	18100												48100					
40	19100												49100					
41 *	17101												47101					
43 *	19101												49101					

* GELEGERDE STAALSOORTEN WAARVAN HET LEGERINGSGEHALTE TEN MINSTE 5 % BEDRAAGT, MET UITZONDERING VAN STAALSOORTEN DIE MINDER DAN MINDER DAN 1 % KOOLSTOF EN MEER DAN 12 % CHROOM BEVATTEN - EN WAARVAN DE WERKELIJK GEFAKTUREERDE PRIJS TEN MINSTE 30 % HOGER IS DAN DE SCHAALPRIJS VAN HET CORRESPONDERENDE PRODUKT VAN GEWOON STAAL.

(1) HET LAND VAN BESTEMMING WORDT BEPAALD OP GROND VAN DE WERKELIJKE LEVERING AAN DE VERBRUIKERS (EINDVERBRUIKER OF HANDELAAR IN STAALPRODUKTEN ZOALS GEDEFINIEERD IN ARTIKEL 3 VAN DE BESCHIKKING).

A) IN GEVAL DE STAALONDERNEMING DE EINDBESTEMMING NIET KENT RESPECTIEVELIJK DIRECT OF INDIRECT GEEN VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR HET VERVOER NAAR DE EINDVERBRUIKER, MOET DEZE LEVERING BESCHOUWD WORDEN ALS EEN LEVERING AAN DE HANDEL.

B) IN DIEN IN GEVAL VAN LOONWALSERIJ DE LOONWALSER DIRECT LEVERT VOOR REKENING VAN DE OPDRACHTGEVER DIEN DE LOONWALSER DEZE LEVERING TE MELDEN.

DEZE UITZONDERING OP VRAGENLIJST 2.71 IS ALLEEN VAN TOEPASSING VOOR DE ONDERHAVIGE BESCHIKKING.

EEN EXEMPLAAR VAN DEZE VRAGENLIJST MOET UITERLIJK 10 WERKDAGEN NA HET EINDE VAN ELKE MAAND PER AANGETEKEND SCHRIJVEN AAN DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN (TASK FORCE ACIER (DG III), BATIMENT JEAN MONNET, BUREAU C3/100, RUE ALCIDE DE GASPERI, L-2920 LUXEMBURG-KIRCHBERG) WORDEN GESTUURD.

VRAGENLIJST : TOTALE LEVERING VAN BEPAALDE GEWALSTE PRODUCTEN VAN GEWOON STAAL, KWALITEITSSTAAL, NIET-GELEGEERD ! BIJLAGE III
 372 ! SPECIAALSTAAL EN GELEGEERD SPECIAAL FIJNKORRELIG CONSTRUCTIESTAAL "SONDERBAUSTAHL" GENAAMD !
 ESP + PT 1988 ! (ALLE KEUZEN)

(IN TON)

ONDERNEMING : CODE : LEVERINGEN BETREFFENDE DE MAAND :

LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIIP VAN DE NATIONALE MARKT (1)

LIJN- NR.	FR	D	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR	TOTAAL 01-10	PRODUKT CODE	E	P	TOTAAL 11-13
1		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14
1												41101			
2												41302			
3												41102			
4												41103			
5												41100			
6												41200			
7												41403			
8												41404			
8 A												41406			
8 B												41407			
9												41400			
10												41300			
11												41301			
12												42101			
13												42103			
14												42102			
15												42100			
16												42403			
17												42404			
17BIS												42406			
18												42400			
19												42500			

LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIJF VAN DE NATIONALE MARKT (1)

LIJN- NR.	D	FR	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR	TOTAAL		E	P	TOTAAL
											01-10	11			
LIJN- CODE	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
20												43101			
21												43102			
22												43100			
23												44101			
24												44104			
25												44102			
26												44103			
27												44100			
28												45101			
29												45103			
30												45104			
31												45201			
32												45100			
33												46101			
34												46102			
35												46103			
36												46104			
37												46100			

LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIJF VAN DE NATIONALE MARKT (1)																
LIJN- NR.	PRODUCT CODE	D	FR	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR	TOTAAL 01-10	PRODUCT CODE	E	P	TOTAAL 11-13
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11		12	13	14
38	17100												47100			
38 A												7	47102			
38 B													47103			
39	18100												48100			
40	19100												49100			

(1) HET LAND VAN BESTEMMING WORDT BEPAALD OP GROND VAN DE WERKELIJKE LEVERING AAN DE VERBRUIKERS (EINDVERBRUIKER OF HANDELAAR IN STAALPRODUCTEN ZOALS GEDEFINIEERD IN ARTIKEL 3 VAN DE BESCHIKKING).

A) IN GEVAL DE STAALONDERNEMING DE EINDBESTEMMING NIET KENT RESPECTIEVELIJK DIRECT OF INDIRECT GEEN VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR HET VERVOER NAAR DE EINDVERBRUIKER, MOET DEZE LEVERING BESCHOUWD WORDEN ALS EEN LEVERING AAN DE HANDEL.

B) IN DIEN IN GEVAL VAN LOONWALSERIJ DE LOONWALSER DIRECT LEVERT VOOR REKENING VAN DE OPDRACHTGEVER DIENT DE LOONWALSER DEZE LEVERING TE MELDEN.

DEZE UITZONDERING OP VRAGENLIJST 2.71 IS ALLEEN VAN TOEPASSING VOOR DE ONDERHAVIGE BESCHIKKING.

EEN EXEMPLAAR VAN DEZE VRAGENLIJST MOET UITERLIJK 10 WERKDAGEN NA HET EINDE VAN ELKE MAAND PER AANGETEKEND SCHRIJVEN AAN DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN (TASK FORCE ACIER (DG III), BATIMENT JEAN MONNET, BUREAU C3/100, RUE ALCIDE DE GASPERI, L-2920 LUXEMBURG-KIRCHBERG) WORDEN GESTUURD.

VRAGENLIJST 376 : TOTALE LEVERING VAN BEPAALDE GEMALSTE PRODUCTEN VAN SPECIAAL GELEGERD STAAL (ALLE KEUZEN) BIJLAGE IV
 ESP + PT 1988 (NIET INBEGREPEN DE "SONDERBAUSTAHLE")

(IN TON)

ONDERNEMING : CODE : LEVERINGEN BETREFFENDE DE MAAND :

LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIJ VAN DE NATIONALE MARKT (1)

LIJN- NR.	PRODUCT CODE	D	FR	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR	TOTAAL		E	P	TOTAAL
												01-10	11			
1	11101												41101			
2	-												41302			
3	11102												41102			
4	11103												41103			
5	11100												41100			
6	-												41200			
7	-												41403			
8	-												41404			
8 A	-												41406			
8 B	-												41407			
9	-												41400			
10	11300												41300			
11	-												41301			
12	12101												42101			
13	12103												42103			
14	-												42102			
15	12100												42100			
16	-												42403			
17	-												42404			
17BIS	-												42406			
18	-												42400			
19	12500												42500			

LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIIP VAN DE NATIONALE MARKT (1)

LIJN- NR.	PRODUKT CODE	D	FR	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR	TOTAAL 01-10	PRODUKT CODE	E	P	TOTAAL 11-13
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	
20	13101												43101			
21	-												43102			
22	13100												43100			
23	14101												44101			
24	-												44104			
25	14102												44102			
26	14103												44103			
27	14100												44100			
28	15101												45101			
29	15103												45103			
30	15104												45104			
31	-												45201			
32	15100												45100			
33	16101												46101			
34	16102												46102			
35	16103												46103			
36	16104												46104			
37	16100												46100			

LEVERINGEN IN DE GEMEENSCHAP, MET INBEGRIJF VAN DE NATIONALE MARKT (1)

LIJN- NR.	PRODUKT CODE	D	FR	I	NL	B	L	GB	IRL	DK	GR	TOTAAL 01-10	PRODUKT CODE	E	P	TOTAAL 11-13
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11		12	13	14
38	17100												47100			
38 A	-												47102			
38 B	-												47103			
39	18100												48100			
40	19100												49100			
41 *	17101												47101			
43 *	19101												49101			

* GELEGERDE STAALSOORTEN WAARVAN HET LEGERINGSGEHALTE TEN MINSTE 5 % BEDRAAGT, MET UITZONDERING VAN STAALSOORTEN DIE MINDER DAN MINDER DAN 1 % KOOLSTOF EN MEER DAN 12 % CHROOM BEVATTEN - EN WAARVAN DE WERKELIJK GEFAKTUREERDE PRIJS TEN MINSTE 30 % HOGER IS DAN DE SCHAALPRIJS VAN HET CORRESPONDERENDE PRODUKT VAN GEWOON STAAL.

(1) HET LAND VAN BESTEMMING WORDT BEPAALD OP GROND VAN DE WERKELIJKE LEVERING AAN DE VERBRUIKERS (EINDVERBRUIKER OF HANDELAAR IN STAALPRODUCTEN ZOALS GEDEFINIEERD IN ARTIKEL 3 VAN DE BESCHIKKING).

A) IN GEVAL DE STAALONDERNEMING DE EINDBESTEMMING NIET KENT RESPECTIEVELIJK DIRECT OF INDIRECT GEEN VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR HET VERVOER NAAR DE EINDVERBRUIKER, MOET DEZE LEVERING BESCHOUWD WORDEN ALS EEN LEVERING AAN DE HANDEL.

B) IN DIEN IN GEVAL VAN LOONWALSERIJ DE LOONWALSER DIREKT LEVERT VOOR REKENING VAN DE OPDRACHTGEVER DIENT DE LOONWALSER DEZE LEVERING TE MELDEN.

DEZE UITZONDERING OP VRAGENLIJST 2.71 IS ALLEEN VAN TOEPASSING VOOR DE ONDERHAVIGE BESCHIKKING.

EEN EXEMPLAAR VAN DEZE VRAGENLIJST MOET UITERLIJK 10 WERKDAGEN NA HET EINDE VAN ELKE MAAND PER AANGETEKEND SCHRIJVEN AAN DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN (TASK FORCE ACIER (DG III), BATIMENT JEAN MONNET, BUREAU C3/100, RUE ALCIDE DE GASPERI, L-2920 LUXEMBURG-KIRCHBERG) WORDEN GESTUURD.

VERORDENING (EEG) Nr. 706/88 VAN DE COMMISSIE
van 17 maart 1988

tot vaststelling van extra bedragen voor produkten in de sector slachtpluimvee

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector slachtpluimvee⁽¹⁾, laatstel-
lijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3907/87⁽²⁾, en
met name op artikel 8, lid 4,

Overwegende dat, indien voor een produkt de aanbie-
dingsprijs franco-grens, hierna „aanbiedingsprijs”
genoemd, beneden de sluisprijs daalt, de heffingen op dit
produkt moeten worden verhoogd met een extra bedrag
dat gelijk is aan het verschil tussen de sluisprijs en de
overeenkomstig artikel 1 van Verordening nr. 163/67/
EEG van de Commissie van 26 juni 1967 houdende vast-
stelling van de extra bedragen bij invoer van produkten
van de pluimveehouderij uit derde landen⁽³⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1527/73⁽⁴⁾, bepaalde
aanbiedingsprijs;

Overwegende dat de aanbiedingsprijs moet worden vast-
gesteld voor alle invoer uit alle derde landen; dat echter,
indien de uitvoer vanuit één of meer derde landen plaats-
vindt tegen abnormaal lage prijzen, beneden de prijzen
die worden toegepast door de andere derde landen, een
tweede aanbiedingsprijs moet worden vastgesteld voor de
uitvoer uit deze andere landen;

Overwegende dat volgens de gegevens, die gediend
hebben voor de vaststelling van de gemiddelde aanbie-
dingsprijzen van produkten in de sector slachtpluimvee,

met uitzondering van geslacht pluimvee alsmede helften
of vierendelen daarvan, extra bedragen moeten worden
vastgesteld als aangegeven in de bijlagen voor de daarin
genoemde invoer;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van
de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en
de statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk
douanetarief⁽⁵⁾ met ingang van 1 januari 1988 een nieuwe
gecombineerde nomenclatuur wordt ingevoerd die zowel
aan de vereisten van het gemeenschappelijk douanetarief
als aan die van de statistieken van de buitenlandse handel
der Gemeenschap voldoet en die in de plaats treedt van
de vorige nomenclatuur;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor slachtpluimvee en eieren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2777/75
bedoelde extra bedragen worden voor de in de bijlage
genoemde produkten van artikel 1, lid 1, van die verorde-
ning vastgesteld als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 21 maart 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77.

⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 14.

⁽³⁾ PB nr. 129 van 28. 6. 1967, blz. 2577/67.

⁽⁴⁾ PB nr. L 154 van 9. 6. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 256 van 7. 9. 1987, blz. 1.

BIJLAGE

Extra bedragen voor produkten in de sector slachtpluimvee, met uitzondering van levend en van geslacht pluimvee alsmede van helften of vierendelen daarvan

(in Ecu/100 kg)

GN-code	Omschrijving van de invoeren (1)	Extra bedrag
0207 39 11	01	40,00
0207 39 25	02	25,00
0207 39 31	03	25,00
0207 39 45	01	70,00
0207 41 10	01	40,00
0207 41 71	02	25,00
0207 42 10	03	25,00
0207 42 59	01	70,00

(1) Oorsprong :

01 Hongarije,

02 Brazilië en Hongarije,

03 Brazilië, Israël, Tsjechoslowakije en Joegoslavië.

VERORDENING (EEG) Nr. 707/88 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

tot vaststelling van de bedragen die in de sector rundvlees moeten worden
geheven op produkten die het Verenigd Koninkrijk hebben verlaten in de week
van 29 februari tot en met 6 maart 1988

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1347/86 van de Raad van
6 mei 1986 inzake de toekenning van een slachtpremie
voor bepaalde volwassen slachtrunderen in het Verenigd
Koninkrijk⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
467/87⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1695/86 van de
Commissie van 30 mei 1986 tot vaststelling van de
uitvoeringsbepalingen inzake de in het Verenigd
Koninkrijk toe te kennen slachtpremie voor bepaalde
volwassen slachtrunderen⁽³⁾, en met name op artikel 7,
lid 1,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 3 van Veror-
dening (EEG) nr. 1347/86 op vlees en bereidingen van
vlees van dieren waarvoor de premie is toegekend, bij
uitvoer daarvan naar de overige Lid-Staten of naar derde
landen, een bedrag wordt geheven dat gelijk is aan het
bedrag van de in het Verenigd Koninkrijk toegekende
variabele slachtpremie;

Overwegende dat, krachtens artikel 7, lid 1, van Veror-
dening (EEG) nr. 1695/86 de bedragen die moeten
worden geheven wanneer de in de bijlage bij die veror-
dening vermelde produkten het grondgebied van het
Verenigd Koninkrijk verlaten, wekelijks door de
Commissie worden vastgesteld;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van
de Raad⁽⁴⁾ met ingang van 1 januari 1988 een nieuwe
gecombineerde nomenclatuur wordt ingevoerd die zowel

aan de vereisten van het gemeenschappelijk douanetarief
als aan die van de statistieken van de buitenlandse handel
der Gemeenschap voldoet en die in de plaats treedt van
de vorige nomenclatuur;

Overwegende dat derhalve de bedragen dienen te worden
vastgesteld die moeten worden geheven op de produkten
die het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk hebben
verlaten in de week van 29 februari tot en met 6 maart
1988,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Overeenkomstig artikel 3 van de gewijzigde Verordening
(EEG) nr. 1347/86 worden de bedragen, die moeten
worden geheven op de in artikel 7, lid 1, van Verordening
(EEG) nr. 1695/86 bedoelde produkten die het grond-
gebied van het Verenigd Koninkrijk hebben verlaten in
de week van 29 februari tot en met 6 maart 1988, vastge-
steld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 29 februari 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 119 van 8. 5. 1986, blz. 40.

⁽²⁾ PB nr. L 48 van 17. 2. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 146 van 31. 5. 1986, blz. 56.

⁽⁴⁾ PB nr. L 256 van 7. 9. 1987, blz. 1.

BIJLAGE

Bedragen die moeten worden geheven op de produkten die het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk hebben verlaten in de week van 29 februari tot en met 6 maart 1988

(in Ecu per 100 kg nettogewicht)

GN-code	Bedragen
0201 10 10	26,26474
0201 10 90	26,26474
0201 20 11	26,26474
0201 20 19	26,26474
0201 20 31	21,01179
0201 20 39	21,01179
0201 20 51	31,51769
0201 20 59	31,51769
0201 20 90	21,01179
0201 30	35,98269
0202 10 00	26,26474
0202 20 10	26,26474
0202 20 30	21,01179
0202 20 50	31,51769
0202 20 90	21,01179
0202 30 10	35,98269
0202 30 50	35,98269
0202 30 90	35,98269
0206 10 95	35,98269
0206 29 91	35,98269
0210 20 10	21,01179
0210 20 90	29,94180
0210 90 41	29,94180
1602 50 10 (1)	29,94180
1602 90 61 (2)	21,01179

(1) Produkten die in gewicht 80 % of meer rundvlees bevatten.

(2) Andere.

VERORDENING (EEG) Nr. 708/88 VAN DE COMMISSIE

van 17 maart 1988

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 3993/87 ⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 16, lid 8,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn
bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker, vastge-
steld zijn bij Verordening (EEG) nr. 2054/87 van de
Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 690/88 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van
de Raad ⁽⁵⁾ met ingang van 1 januari 1988 een nieuwe
gecombineerde nomenclatuur wordt ingevoerd die zowel
aan de vereisten van het gemeenschappelijk douanetarief
als aan die van de statistieken van de buitenlandse handel

der Gemeenschap voldoet en die in de plaats treedt van
de vorige nomenclatuur;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2054/87 neergelegde regelen en bepalingen op
de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt
tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeen-
komstig de bijlage van deze verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe
suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vast-
gesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 maart 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 maart 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 23.

⁽³⁾ PB nr. L 192 van 11. 7. 1987, blz. 38.

⁽⁴⁾ PB nr. L 71 van 17. 3. 1988, blz. 33.

⁽⁵⁾ PB nr. L 256 van 7. 9. 1987, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 17 maart 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

(Ecu/100 kg)

GN-code	Bedrag der heffing
1701 11 10	41,25 (1)
1701 11 90	41,25 (1)
1701 12 10	41,25 (1)
1701 12 90	41,25 (1)
1701 91 00	50,08
1701 99 10	50,08
1701 99 90	50,08

(1) Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 27 januari 1988

betreffende een in overleg te voeren actie om de verkoop van visserijproducten in de Bondsrepubliek Duitsland te bevorderen

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(88/161/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4028/86 van de Raad van 18 december 1986 inzake communautaire acties voor verbetering en aanpassing van de structuur van de visserij en de aquicultuur⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 32, lid 1,

Overwegende dat in juli 1987 persberichten over de aanwezigheid van nematodenlarven in vis een scherpe daling van het visverbruik in Duitsland hebben veroorzaakt;

Overwegende dat de Duitse autoriteiten, om het hoofd te bieden aan deze door een onvolledige voorstelling van de werkelijke toedracht veroorzaakte situatie, verscheidene maatregelen hebben getroffen om het vertrouwen van de consumenten te herstellen en om de gevolgen van de crisis zoveel mogelijk te beperken;

Overwegende dat een van deze maatregelen bestaat in een campagne ter bevordering van het visverbruik en erop is gericht, enerzijds, het negatieve beeld dat door de scheefgetrokken voorstelling van zaken door de massamedia ontstaan is, weg te nemen door van vis een smakelijk beeld te geven en door, anderzijds, de verbruiker ertoe aan te zetten weer vis te eten;

Overwegende dat die actie binnen de toepassingsfeer van titel XI van Verordening (EEG) nr. 4028/86 valt; dat evenwel door het ontbreken van uitvoeringsbepalingen van de desbetreffende regeling geen gebruik kan worden gemaakt;

Overwegende dat deze maatregel een in overleg te voeren actie vormt in de zin van artikel 32, lid 1, derde streepje, van Verordening (EEG) nr. 4028/86; dat het dienstig is dat de Gemeenschap daarvoor financiële bijstand verleent;

Overwegende dat het naar analogie van de bepalingen van de artikelen 29 en 30 van Verordening (EEG) nr. 4028/86 gepast is de bijstand op 50 % van de voor de bijstand in aanmerking te nemen uitgaven, hierna „subsidiabele uitgaven” te noemen, vast te leggen; dat deze bijstand op grond van de door de Duitse autoriteiten verstrekte inlichtingen op een bedrag van maximaal 241 600 Ecu kan worden vastgesteld;

Overwegende dat het nodig is de algemene voorwaarden voor de uitvoering van deze actie en de voorwaarden voor de verlening van de financiële bijstand door de Gemeenschap vast te stellen;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor de visserijstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Er wordt een in overleg te voeren actie ingesteld om in Duitsland de verkoop van visserijproducten te bevorderen, hierna „in overleg te voeren actie” te noemen. De bijzonderheden van deze in overleg uit te voeren actie zijn in bijlage I opgenomen.

2. De Commissie verleent voor de in overleg te voeren actie financiële bijstand. Deze bijstand die onder de in bijlage II vermelde voorwaarden wordt verleend, bestaat

⁽¹⁾ PB nr. L 376 van 31. 12. 1986, blz. 7.

uit een kapitaalsubsidie ten bedrage van 50 % van de subsidiabele uitgaven en kan niet meer dan 241 600 Ecu belopen.

Gedaan te Brussel, 27 januari 1988.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Voor de Commissie

António CARDOSO E CUNHA

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

In overleg te voeren actie om in de Bondsrepubliek Duitsland de verkoop van visserijproducten te bevorderen

I. ALGEMEEN DOEL

Vis weer een gunstig beeld als hoogwaardig voedsel geven en het verbruik ervan opvoeren.

II. BETROKKEN GEBIED

Het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland.

III. ORGANISATOR

Fischwirtschaftliches Marketing-Institut/FIMA, Am Baggerloch 1, D-2850 Bremerhaven — Fischereihafen.

IV. TIJDSHEMA

De in overleg te voeren actie loopt van half november 1987 tot einde maart 1988.

V. GEPLANDE MAATREGELEN**1. Pers en voorlichting**

Verscheidene acties om de pers, de vakkringen en het publiek te informeren (persmededelingen, voorlichtingsmateriaal, „visdagen” ...).

2. Reclame

Via de televisie en de geschreven pers wordt een reclamecampagne voor vis gevoerd. Voorts wordt door de bedrijfsorganisaties voor de visserijsector bijstand verleend voor regionale reclame.

3. Voorlichtingsbrochure

De brochure „Im Fisch ist Vielfalt” (Vis, een gevarieerd voedingsmiddel), die bestemd is om het vertrouwen van de verbruiker te herwinnen en waarin de economische aspecten, de voedingswaarden en de culinaire facetten van vis worden behandeld, wordt in een oplage van 250 000 exemplaren gedrukt.

IV. FINANCIERINGSPLAN

Maatregelen	Geraamde totale kosten (1) (in Ecu)	Bijstand van de Gemeenschap	
		(in Ecu)	(in %)
1. Pers en public relations			
1.1. Excursies van journalisten	14 500	7 250	50
1.2. Persinformatie	24 200	12 100	50
1.3. Voorlichtingsmateriaal	9 700	4 850	50
1.4. Auteursrechten	4 900	2 450	50
1.5. Public relations-evenementen	48 300	24 150	50
2. Reclame			
2.1. Regionale campagnes	19 400	9 700	50
2.2. Nationale campagne	265 600	132 800	50
3. Voorlichtingsbrochure	96 600	48 300	50
Totaal	483 200	241 600	50

(1) De verdeling over de onderscheiden maatregelen is indicatief.

*BIJLAGE II***Voorwaarden voor de verlening van de financiële bijstand**

1. De in artikel 1 van deze beschikking bedoelde financiële bijstand, hierna „de bijstand” te noemen, heeft betrekking op de in bijlage I genoemde maatregelen, hierna „de maatregelen” te noemen.
 2. De subsidiabele uitgaven omvatten alle uitgaven, met uitzondering van verhaalbare belastingen, die nodig zijn om de maatregelen behoorlijk uit te voeren. Zij omvatten noch het salaris, noch de uitgaven van de personen in dienst van de organiserende instantie.
 3. De nationale autoriteiten staan borg voor de financiering van het deel van de uitgaven dat niet door de bijstand gedekt wordt.
 4. De bijstand wordt slechts verleend, wanneer de maatregelen binnen de in bijlage I bepaalde termijn ten uitvoer worden gelegd.
 5. De bijstand wordt verleend aan de organiserende instantie.
 6. Een voorschot van 96 640 Ecu wordt aan de instantie verleend, zodra deze beschikking is gegeven. Het saldo wordt ineens uitbetaald nadat alle maatregelen ten uitvoer gelegd zijn en na overlegging, verificatie en goedkeuring van een gedetailleerde uitgavenstaat.
 7. De autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de in overleg te voeren actie, zien erop toe dat alle voor de verificatie benodigde gegevens (dossiers, financieringsbescheiden...) voor de Commissie ter inzage worden bewaard. Op aanvraag van de Commissie worden haar de nodige documenten betreffende de stand van uitvoering der maatregelen toegezonden.
 8. In alle bekendmakingen in verband met de maatregelen moet duidelijk van de bijstand van de Gemeenschap gewag worden gemaakt.
 9. Bij niet-inachtneming van de bovengenoemde voorwaarden kan de Commissie beslissen de bijstand te schorsen, te verminderen of in te trekken en de reeds betaalde bedragen terug te vorderen. Die beslissing wordt eerst genomen nadat de begunstigde in staat is gesteld binnen de door de Commissie bepaalde termijn zijn opmerkingen te maken.
-

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 1 februari 1988

inzake een in onderling overleg uit te voeren actie voor de toekenning van een wachtvergoeding ten behoeve van de vissers van bepaalde Lid-Staten van de Gemeenschap die hun visserijactiviteit in de wateren onder de soevereiniteit of de jurisdictie van Marokko hebben moeten stopzetten

(Slechts de teksten in de Spaanse en de Portugese taal zijn authentiek)

(88/162/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4028/86 van de Raad van 18 december 1986 inzake communautaire acties voor verbetering en aanpassing van de structuur van de visserij en de aquicultuur⁽¹⁾, en met name op artikel 23, lid 5, en artikel 32, lid 1,Overwegende dat de geldigheidstermijn van de voorlopige visserijregeling tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko voor de periode van 1 augustus tot en met 31 december 1987⁽²⁾ is verstreken;

Overwegende dat op 31 december 1987 de onderhandelingen over een visserijovereenkomst niet konden worden afgerond;

Overwegende dat de vaartuigen van de Gemeenschap die in de wateren onder de soevereiniteit of de jurisdictie van Marokko vissen ingevolge een kennisgeving van de Marokkaanse autoriteiten de visserijactiviteit op 31 december 1987 te middernacht hebben stopgezet;

Overwegende dat ongeveer 700 vissersvaartuigen die de vlag van Spanje of Portugal voeren, door deze stopzetting van de visserij worden getroffen en noch in de communautaire wateren, noch in de wateren elders, de visserijactiviteit kunnen uitoefenen;

Overwegende dat in afwachting van de afronding van de lopende onderhandelingen de gevolgen van deze stopzetting van de visserij door toekenning van een wachtvergoeding zoveel mogelijk moeten worden beperkt; dat voorts deze vergoeding een aanvulling vormt op de nationale steun die wordt verleend om een ernstige verstoring van de economie van de betrokken Lid-Staten te ondervangen;

Overwegende dat deze maatregel op basis van een door de Commissie goedgekeurd uitvoeringsprogramma, een in onderling overleg uit te voeren actie is in de zin van artikel 32, lid 1, derde streepje, van Verordening (EEG) nr. 4028/86;

Overwegende dat deze maatregel kan worden verlengd;

Overwegende dat het Permanent Comité voor de visserijstructuur geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:*Artikel 1*

1. Er wordt een in onderling overleg met Spanje en met Portugal uit te voeren actie ingesteld welke de

toekenning van een wachtvergoeding aan deze Lid-Staten omvat.

2. De wachtvergoeding is bestemd voor de vissers van deze Lid-Staten om voor hen de gevolgen van de stopzetting van hun visserijactiviteit in de wateren onder de soevereiniteit of de jurisdictie van Marokko zoveel mogelijk te beperken.

3. De betrokken Lid-Staten leggen de Commissie vóór 26 januari 1988 een uitvoeringsprogramma ter goedkeuring voor, waarin de voorwaarden voor vergoeding van de door stopzetting van de visserij getroffen vissers zijn omschreven.

Artikel 2

De vergoeding bedraagt ten hoogste drie miljoen Ecu per maand en wordt toegekend tussen 1 januari 1988 en de datum waarop de lopende onderhandelingen over een visserijovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Marokko worden afgerond, doch uiterlijk tot 31 januari 1988; zij wordt toegekend in verhouding tot de respectieve activiteiten van de vaartuigen, binnen de grens van de in 1987 uitgeoefende activiteiten, met inachtneming van de seizoencyclus van die schepen en de in de bijlage opgenomen vergoedingstabel.

Artikel 3

De dagen waarvoor een vergoeding op grond van deze beschikking wordt toegekend, worden niet in aanmerking genomen als extra stilligdagen in de zin van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 4028/86.

Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek.

Gedaan te Brussel, 1 februari 1988.

Voor de Commissie

António CARDOSO E CUNHA

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 376 van 31. 12. 1986, blz. 7.⁽²⁾ PB nr. L 232 van 19. 8. 1987, blz. 18.

*BIJLAGE***Wachtvergoedingen**

Tonnenmaat van het vaartuig	Maximumvergoeding Ecu/dag	
	Vaartuigen van minder dan 10 jaar oud	Vaartuigen van ten minste 10 jaar oud
minder dan 20 brt	30	20
van 20 tot minder dan 50 brt	75	50
van 50 tot minder dan 70 brt	100	75
van 70 tot minder dan 100 brt	150	125
van 100 tot minder dan 200 brt	300	200
van 200 tot minder dan 300 brt	475	350
van ten minste 300 brt	625	500

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 2 februari 1988

**betreffende de verzoeken om vergoeding in het kader van bepaalde acties voor de
aanpassing van de capaciteit in de visserijsector**

(88/163/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 4028/86 van de Raad van
18 december 1986 inzake communautaire acties voor
verbetering en aanpassing van de structuur van de visserij
en de aquicultuur⁽¹⁾, en met name op artikel 26, lid 6,Overwegende dat de door de Lid-Staten bij de Commissie
in te dienen verzoeken om vergoeding bepaalde gegevens
dienen te bevatten aan de hand waarvan kan worden
uitgemaakt of de uitgaven aan de voorschriften van Veror-
dening (EEG) nr. 4028/86 beantwoorden en betrekking
hebben op acties die door de Commissie overeenkomstig
artikel 26 van voornoemde verordening zijn goedgekeurd ;Overwegende dat de Lid-Staten, om een doeltreffende
controle mogelijk te maken, de bewijsstukken aan de
hand waarvan de steun is berekend, gedurende drie jaar
na het overmaken van de laatste vergoeding ter
beschikking van de Commissie dienen te houden ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Comité voor de visserijstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*De verzoeken met betrekking tot de vergoeding, bedoeld
in artikel 26, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 4028/86
moeten beantwoorden aan de tabellen in de bijlagen I, II
en III, en stroken met de uitgavenramingen die door de
nationale overheid overeenkomstig artikel 26, lid 2, zijnmedegedeeld en door de Commissie goedgekeurd. Deze
verzoeken mogen per kwartaal bij de Commissie worden
ingediend. Het laatste verzoek, voor een bepaald begro-
tingsjaar moet vóór 1 juni van het volgend jaar bij de
Commissie worden ingediend.*Artikel 2*De Lid-Staten houden alle bewijsstukken aan de hand
waarvan de steun in het kader van Verordening (EEG) nr.
4028/86 is berekend, of voor eensluidend verklaarde
afschriften van die bewijsstukken, alsmede de volledige
dossiers van de begunstigden gedurende drie jaar na de
datum waarop het laatste vergoedingsbedrag is overge-
maakt, ter beschikking van de Commissie.*Artikel 3*De lijst van vaartuigen waarvoor de premie voor defini-
tieve beëindiging van de activiteit is toegekend, dient te
bestaan uit een gegevensbestand, waartoe formulieren
volgens het model van bijlage IV dienen te worden
gebruikt. Deze lijst moet de Commissie worden toege-
zonden alvorens het verzoek om vergoeding wordt
ingediend.*Artikel 4*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 2 februari 1988.

Voor de Commissie

António CARDOSO E CUNHA

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 376 van 31. 12. 1986, blz. 7.

BIJLAGE I

Verzoek om vergoeding van in 19... gedane uitgaven in het kader van Verordening (EEG) nr. 4028/86

OVERZICHTSTABEL

(in nationale valuta)

1	2	3	4
Aard van de maatregelen	Door de Lid-Staat betaalde steun	Bedrag subsidiabele uitgaven	Gevraagde vergoeding subsidiabele uitgaven
Beëindiging van de activiteit			
Tijdelijke stillegging			
Totaal			

Hierbij wordt bevestigd:

Bepalingen betreffende *alle* maatregelen

- De uitgaven waarvoor om vergoeding wordt verzocht hebben betrekking op de maatregelen die door de Commissie zijn goedgekeurd bij Beschikking 88/163/EEG van 2 februari 1988.
- Voor geen van de vaartuigen waarop dit verzoek om vergoeding betrekking heeft is andere communautaire steun van dezelfde aard verleend.
- De begunstigden zijn naar behoren geïnformeerd over het percentage door de Gemeenschap verleende bijstand.

Bepalingen betreffende acties op het gebied van de *definitieve* beëindiging van de activiteit

Vergoeding van de uitgaven wordt uitsluitend aangevraagd voor vissersvaartuigen met een lengte tussen de loodlijnen van ten minste twaalf meter en waarmee in het kalenderjaar waarvoor de beëindigingspremie is aangevraagd, ten minste 100 dagen is gevist.

De bevoegde autoriteit heeft de nodige maatregelen getroffen opdat de vaartuigen waarvoor een beëindigingspremie is uitgekeerd en die in de bijgaande lijst zijn opgenomen definitief van uitoefening van de visserij in de wateren van de Gemeenschap worden uitgesloten.

Bepalingen betreffende acties op het gebied van de *tijdelijke* stillegging

De vergoeding wordt uitsluitend gevraagd voor vaartuigen met een lengte tussen de loodlijnen van ten minste 18 meter. Met de vaartuigen waarvoor vergoeding van de stilligpremie wordt aangevraagd is in het kalenderjaar voor de eerste aanvraag voor een dergelijke premie ten minste 120 dagen gevist.

Datum, stempel van de bevoegde
autoriteit en handtekening

BIJLAGE II

Verzoek om vergoeding van in 19... gedane uitgaven in het kader van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 4028/86

(Stillegging)

Naam van het vaartuig	Bouwjaar	I.s.l.	Bruto registerton	Vaartuig-type	Thuishaven (1)	Totaal aantal stilligdagen	Totaal aantal extra stilligdagen (2)	Aantal stilligperiodes aaneengesloten dagen of niet-aaneengesloten dagen		Door de Lid-Staat uitgekeerde steun die in aanmerking komt voor de financiële bijdrage van de Gemeenschap	Gevraagde vergoeding
								45 — 150	45 — 150		
(in nationale valuta)											
A. VAARTUIGEN WAARVOOR BEN STILLEG-PLAN GELDT											
B. ANDERE VAARTUIGEN											

(1) Haven van registratie of thuishaven of maritieme zone.
 (2) Ten opzichte van a) het geconstateerde gemiddelde aantal stilligdagen, of b) het forfaitair bepaalde gemiddelde aantal stilligdagen per type vaartuig over de drie kalenderjaren vóór de eerste aanvraag voor het toekennen van bijstand (doorhalen wat niet van toepassing is).
 (3) Het totale aantal extra stilligdagen (per vaartuig) is maximaal 300 dagen (artikel 23, lid 2, onder d)).

BIJLAGE III

Verzoek om vergoeding van in 19...gedane uitgaven in het kader van artikel 24 van Verordening (EEG) nr. 4028/86

(Definitieve beëindiging)

Haven of maritieme zone	Aantal vaartuigen	Bruto registerton	Door de Lid-Staat uitgekeerde steun	Voor de financiële bijdrage van de Gemeenschap in aanmerking komende steun	Gevraagde vergoeding
(in nationale valuta)					

BIJLAGE IV

Formulier met gegevens voor elk vaartuig waarvoor een beëindigingspremie is toegekend

1. Identificatie voor definitieve stillegging

Naam van het vaartuig of laatste registratienummer :	Radiocode (indien beschikbaar) :
Haven of maritieme zone :	l.o.a. :
Bouwjaar :	l.t.l. :
Vaartuigtype :	brt :
	pk of kW :
	(Doorhalen wat niet van toepassing is)

2. Beëindigingspremie

Besluit tot toekenning van de nationale premie genomen op :

Premie overgemaakt met opdracht nr. :

op rekening nr. :

op (datum) :

3. Schraping uit de visserijregisters op (datum)

Bestemming van het vaartuig :

— sloop

— definitieve overdracht aan een derde land

Land van bestemming :

— bestemming voor een ander doel dan de visserij

Aard van de activiteit :

4. Is voor het betrokken vaartuig minder dan 10 jaar vóór het jaar waarin de beëindigingspremie is aangevraagd, communautaire steun verleend?

JA

NEEN

Zo ja, aard van de steun en bedrag aangeven.

Hierbij wordt bevestigd dat de bovenstaande gegevens betreffende het vermelde vaartuig exact zijn en in overeenstemming met de feiten.

Datum, stempel van de bevoegde autoriteit en handtekening

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 3 februari 1988

tot toelating van het warm uitsnijden van geslachte runderen in bepaalde inrichtingen in Nieuw-Zeeland

(88/164/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12
december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en
veterinairrechtelijke vraagstukken bij de invoer van
runderen en varkens en van vers vlees uit derde landen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 87/64/EEG⁽²⁾, en met
name op artikel 18, lid 3,Overwegende dat de lijst van inrichtingen in Nieuw-
Zeeland, die erkend zijn voor de invoer van vers vlees in
de Gemeenschap, werd opgesteld bij Beschikking
83/402/EEG van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
de beschikking van 7 oktober 1987;Overwegende dat overeenkomstig artikel 18, lid 3, van
Richtlijn 72/462/EEG kan worden besloten dat in
speciaal daartoe aangewezen inrichtingen het vlees warm
mag worden uitgesneden op bijzondere voorwaarden die
afwijken van de voorschriften in bijlage I, hoofdstuk VIII,
punt 45, onder c), van Richtlijn 64/433/EEG van de
Raad⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 86/587/EEG⁽⁵⁾;
dat de bijzondere voorwaarden die de Nieuwzeelandse
autoriteiten ten aanzien van twee inrichtingen hebben
voorgelegd, gezondheidsgaranties bieden die niet minder
zijn dan die welke uit genoemd punt 45 voortvloeien; dat
deze inrichtingen derhalve voor het uitsnijden kunnen
worden aangewezen;Overwegende dat bij beschikking van 16 oktober 1987 de
Commissie voor 14 Nieuwzeelandse inrichtingen
toelating heeft verleend voor het warm uitsnijden; dat nu
alle Nieuwzeelandse inrichtingen waarvoor de toelating
voor het warm uitsnijden geldt, in één enkele lijst moetenworden vermeld welke lijst als bijlage bij deze
beschikking is opgenomen;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*Geslachte runderen mogen onder de in de bijlage A
vermelde bijzondere voorwaarden warm worden uitge-
sneed in de in bijlage B vermelde Nieuwzeelandse
inrichtingen.*Artikel 2*De beschikking van de Commissie van 16 oktober 1987
waarbij aan bepaalde inrichtingen in Nieuw-Zeeland
toelating is verleend om geslachte runderen warm uit te
snijden, wordt ingetrokken.*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 3 februari 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 302 van 31. 12. 1972, blz. 28.⁽²⁾ PB nr. L 34 van 5. 2. 1987, blz. 52.⁽³⁾ PB nr. L 233 van 24. 8. 1983, blz. 24.⁽⁴⁾ PB nr. 121 van 29. 7. 1964, blz. 2012/64.⁽⁵⁾ PB nr. L 339 van 2. 12. 1986, blz. 26.

BIJLAGE A**In artikel 1 bedoelde bijzondere voorwaarden met betrekking tot het warm uitsnijden van geslachte runderen**

1. De geslachte runderen, afkomstig uit de slachtruimte worden, nadat zij gekoeld zijn in koelruimten met een zodanige luchttemperatuur bij de uitgang van de verdamper dat helften binnen 48 uur gekoeld kunnen worden tot een inwendige temperatuur van + 7 °C, getransporteerd naar de uitsnijderij, waar de temperatuur niet meer mag bedragen dan + 10 °C en die in dezelfde groep van gebouwen gelegen dient te zijn.
2. Het vlees wordt ineens overgebracht.
3. De karkassen worden, als het uitsnijden gebeurt binnen 48 uur na het slachten, in de uitsnijderij gebracht en uitgebeend voordat hun inwendige temperatuur + 7 °C bedraagt.
4. Het tijdsverloop tussen het moment waarop het vlees de uitsnijderij wordt binnengebracht en dat waarop het vlees opnieuw verder wordt gekoeld, bedraagt niet meer dan 60 minuten.
5. Zodra het vlees uitgesneden en verpakt is, wordt het getransporteerd naar passende koelruimten.

BIJLAGE B**Lijst van in artikel 1 bedoelde inrichtingen**

Erkenningsnummer	Inrichting	Adres
ME 9	T. H. Walker & Sons Ltd	Hawera
ME 10	Nelson's (NZ) Ltd	Hastings
ME 14	Waitiki International Ltd	Christchurch
ME 15	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Belfast
ME 18	Waitiki International Ltd	Pukeuri
ME 19	Waitiki International Ltd	Dunedin
ME 21	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
ME 23	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd	Horotiu
ME 26	Waitiki International Ltd	Balclutha
ME 40	Waitiki International Ltd	Nelson
ME 42	Waitiki International Ltd	Wairoa
ME 47	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd	Moerewa
ME 51	APFCO Whangarei Ltd	Whangarei
ME 52	Pacific Freezing (NZ) Ltd	Hastings
ME 55	Aotearoa Meats Ltd	Cambridge
ME 70	Riverlands Meat Ltd	Blenheim

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 9 februari 1988

tot wijziging van Beschikking 83/355/EEG houdende machtiging voor een aantal Lid-Staten om voorlopig afwijkingen toe te staan van sommige bepalingen van Richtlijn 77/93/EEG van de Raad, ten aanzien van planten van *Pinus L.* van oorsprong uit Japan

(88/165/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 77/93/EEG van de Raad van 21 december 1976 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen op het grondgebied van de Lid-Staten van voor planten of voor plantaardige produkten schadelijke organismen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 87/298/EEG⁽²⁾, en met name op artikel 14, lid 3,

Gezien de door de betrokken Lid-Staten ingediende verzoeken,

Overwegende dat krachtens Richtlijn 77/93/EEG planten van *Pinus L.*, met uitzondering van vruchten en zaden, van oorsprong uit landen buiten Europa, in beginsel niet in de Gemeenschap binnengebracht mogen worden;

Overwegende dat op grond van artikel 14, lid 3, van bovengenoemde richtlijn evenwel van dit voorschrift mag worden afgeweken, op voorwaarde dat is vastgesteld dat niet behoefte te worden gevreesd voor verspreiding van schadelijke organismen;

Overwegende dat er in een aantal Lid-Staten belangstelling bestaat voor de invoer van bepaalde *Pinus*-planten van oorsprong uit Japan, vooral van het type „bonsai”;

Overwegende dat de Commissie op grond van destijds beschikbare gegevens heeft vastgesteld dat niet behoefte te worden gevreesd voor verspreiding van schadelijke organismen als aan een aantal bijzondere technische voorwaarden wordt voldaan;

Overwegende dat de betrokken Lid-Staten bij Beschikking 83/355/EEG van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 86/132/EEG⁽⁴⁾, zijn gemachtigd ten aanzien van planten van *Pinus L.* van oorsprong uit Japan afwijkingen van sommige bepalingen van Richtlijn 77/93/EEG toe te staan;

Overwegende dat de machtiging slechts voorlopig gold voor een inmiddels op 31 december 1987 verstreken periode en dat zij eventueel op grond van de ervaring kon worden herzien;

Overwegende dat er geen nieuwe gegevens zijn die aanleiding geven tot herziening van de machtiging;

Overwegende dat volgens de thans beschikbare gegevens nog altijd niet behoefte te worden gevreesd voor verspreiding van schadelijke organismen, wanneer verder aan de bijzondere technische voorwaarden wordt voldaan;

Overwegende dat, om de verspreiding van schadelijke organismen te voorkomen, niettemin de door de Japanse officiële diensten genomen maatregelen inzake controle en toezicht dienen te worden geverifieerd;

Overwegende dat op basis van de huidige informatie de betrokken Lid-Staten evenwel gemachtigd moeten worden voor een nieuwe periode afwijkingen toe te staan ten aanzien van planten van *Pinus L.* van oorsprong uit Japan;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Plantenziektenkundig Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Beschikking 83/355/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 1, lid 1, wordt het woord „Spanje” ingevoegd tussen de woorden „Griekenland” en „Frankrijk” en wordt het woord „Portugal” ingevoegd tussen de woorden „Nederland” en „Verenigd Koninkrijk.”
2. In artikel 3, eerste zin, wordt „31 december 1987” vervangen door „31 december 1988.”

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden, de Portugese Republiek en het Verenigd Koninkrijk.

Gedaan te Brussel, 9 februari 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 26 van 31. 1. 1977, blz. 20.

⁽²⁾ PB nr. L 151 van 11. 6. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 199 van 22. 7. 1983, blz. 27.

⁽⁴⁾ PB nr. L 101 van 17. 4. 1986, blz. 41.

RECTIFICATIES

Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 664/88 van de Commissie van 11 maart 1988 tot voortzetting van de in Verordening (EEG) nr. 723/78 bedoelde acties inzake verkoopbevordering en reclame in de sector melk en zuivelprodukten

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 69 van 15 maart 1988)

Op bladzijde 13 wordt artikel 1, lid 5, als volgt gelezen :

„5. Voor acties die worden uitgevoerd vanaf 1 februari 1988 en, in geval van boterconcentraat vanaf 1 januari 1988, kan een communautaire bijdrage worden verleend, indien een contract als bedoeld in artikel 5, lid 3, wordt gesloten.”

Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 684/88 van de Commissie van 16 maart 1988 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 71 van 17 maart 1988)

Op bladzijde 23 wordt de datum van de verordening gelezen : „15 maart 1988”.
